

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diarazon 12 April 2023

Inscripcion pa e estudio nivel master di Wayne State College cu IPA ta cera dia 20 di april 2023!

RYÇOND SANTOS DO NASCIMENTO:
UNDA E COMPROMISO DI AVP CU INTEGRIDAD TA KEDA?
11 di april 2023



Rycond a sacudi e fundeshi di AVP manera temblor

El'a critica liderasgo di Mike Eman fuertmente pa uno di cobardia, falta di integridad y dispuesto pa gaña pueblo

Secretario General di MEP:
AQUANNETTE NO TA DI CONFIA!

Parlamentario Gunn a brasa corupcion y a sinta den scochi di Benny Avestruz



PROME MINISTER A REUNI CU SECRETARIO DI ESTADO ALEXANDRA VAN HUFFELEN



SPEECH DI MINISTER ENDY CROES NA E CEREMONIA DI GRADUACION DI E 11 GRADUADONAN CU A RICIBI NAN MASTER OF SCIENCE IN EDUCATION

Recientemente, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a asisti na Capstone Fair 2023 na Harbour House Aruba. Un evento special, unda cu a celebra cu diesun (11) docente den diferente nivel di enseñansa, a haal nan Master of Science in Education (MSE) aki na Aruba. Durante e ceremonia special aki, Minister Endy Croes tabatin e honor pa hiba palabra.

Speech di Minister Endy Croes:
It gives me great pleasure to be here today, as the Minister of Education & Sport, to celebrate the accomplishment of the Capstone project with the IPA students with Wayne State College.
First and foremost, I would like to extend my heartfelt gratitude to Wayne State College for providing this opportunity for our educators in Aruba. The collaboration between our two institutions has been instrumental in shaping the professional development of our teachers, and we are grateful for the knowledge and experience they have gained through this program.

At the heart of education lies the need for continuous improvement and growth. Capstone projects, such as the one completed by our teachers with Wayne State College, are essential to ensure that our educators are equipped with the skills and knowledge necessary to meet the ever-evolving needs of our students. By engaging in these types of projects, teachers not only develop a deeper understanding of their subject matter, but they also learn valuable skills such as: critical thinking, problem-solving, and collaboration.

The Government of Aruba's vision on education, "Education in Transition 2021-2025", emphasizes the importance of promoting 21st century skills and aligns with SDG4 to ensure inclusive and equitable quality education for all. Promoting also Lifelong learning. Through initiatives such as this program, we are working towards achieving these goals by providing our teachers with the necessary tools and skills to prepare our students for the challenges and opportunities of the future.



I would also like to take this opportunity to thank the facilitators at IPA for their excellent courses, and also, I would like to thank the electives of leadership, which have been instrumental in developing our teachers' leadership skills. Their commitment to excellence is a testament to the quality of education that our teachers receive through this program.

I extend my warmest congratulations to —all the teachers who have completed their 2-year Master of Science in education program. As I use the 4D concept in daily live which stands for desire, discipline, dedication and determination to achieve milestones, I am sure you did this to, on your own way, and your hard work, and commitment have been perfect, and I have no doubt that you will continue to inspire and motivate your students to reach their full potential.

Looking forward, we are excited about the potential for future collaborations with Wayne State College in Nebraska to continue guiding our next generation of educators and students. Together, we can make a significant difference in the lives of our students and contribute to the growth and development of our nation.

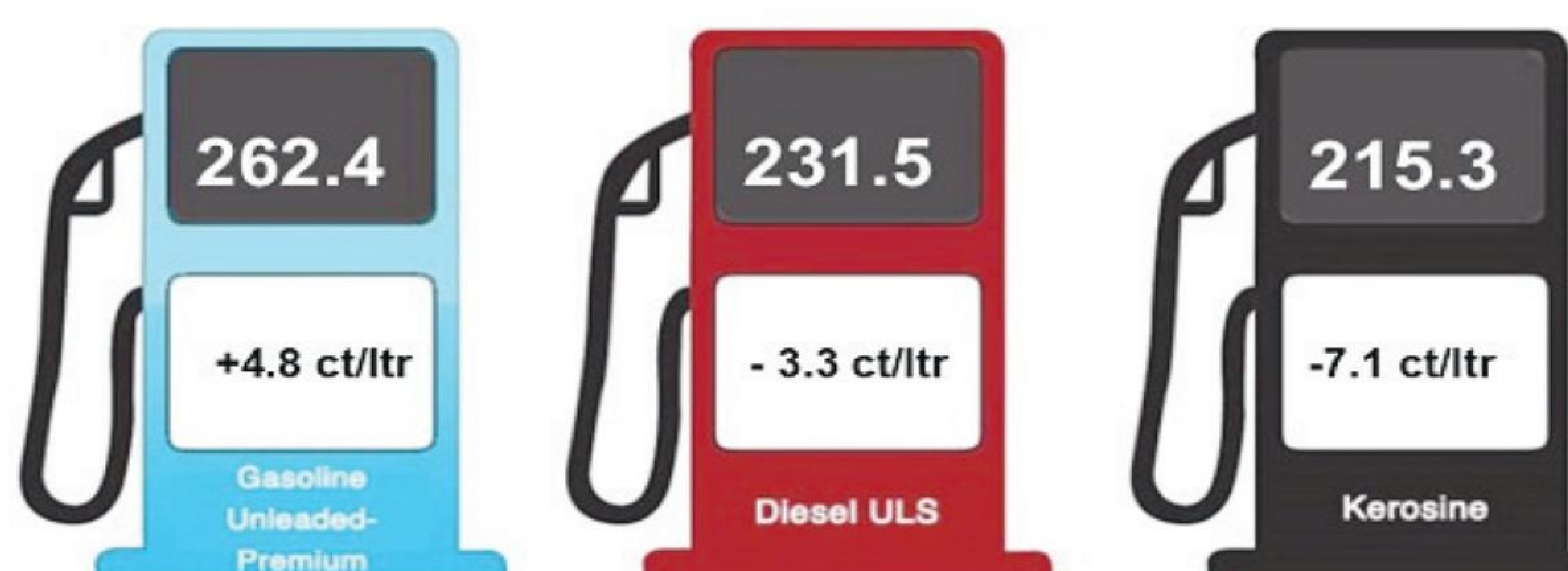
To the teachers: We are proud of you. Thank you and Congratulations!
Masha danki

Cambio den prijs di productonan petrolero 12 di april 2023

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante 12 di april 2023:

Gasoline unleaded-premium	: 262,4 cen p/ltr. (+ 4,8 cen)
Diesel LS	: 231,5 cen p/ltr. (- 3,3 cen)
Kerosin	: 215,3 cen p/ltr. (- 7,1 cen)

E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP



RYÇOND SANTOS DO NASCIMENTO: UNDA E COMPROMISO DI AVP CU INTEGRIDAD TA KEDA?

11 di april 2023

Partido AVP mester traha riba un reforma interno cu urgencia. Echonan di miembronan prominente di partido ta pone cu awe un nubia scur ta tapa tur e gran logronan di AVP. E echonan ey a causa cu awe credibilidad di e partido ta na suela. Tur dia ta confronta candidatonan di AVP cu e acusacion cu e partido ta corupto.

Ta tempo pa AVP tuma responsabilidad pa su imagen door di bolbe na e norma y balornan di good governance. E partido mester renoba su compromiso cu e vision di Mito Croes pa hisa calidad di gobernacion y politica na Aruba.

E realidad ta cu sin compromiso cu integridad, AVP no merece e confiansa di pueblo pa goberna. Si e partido no demostra seriedad pa cu integridad, tur grito cu AVP mester salba Aruba no ta mas cu un pretexto pa no mira su mes den spiel. Sin compromiso cu berdad tur yamado pa subi caya no ta mas cu un expresion di deseo pa poder politico, mientras cu hustamente e tipo di poder aki ta corumpi.

Tur hende ta mira e necesidad di cambio profundo den AVP, cu excepcion di un grupito di fanatico di e partido. E necesidad pa reforma a keda ilustra na un manera doloroso cu e situacion cu Mike de Meza. Ta como miembro prominente di AVP el a sali defende e manera dudoso cu Eddie Briesen a negocia cu Lee Tofanelli and Associates Inc. Representando AVP, Mike de Meza a gaña publicamente cu e como minister a haya un 'cassatieadvies' negativo, mientras cu documento ta demostra cu Mike de Meza a haya e conseho pa bay Corte Supremo, o sea e cassatieadvies tabata positivo. Tambe Mike de Meza a bisa cu e no a exonera Eddie Briesen, pero atrobe documentonan (un carta di De Meza dirigi na abogado Lejuez y un vaststellingsovereenkomst entre Pais Aruba y Eddie Briesen) ta mustra cu e ta gaña: ta Mike de Meza mes a percura pa hala e caso di Eddie Briesen aden, sin ningun posibilidad pa rebiba e caso. E chens ta grandi cu De Meza ta responsabel pa e dañonan cu e caso aki a causa.

Pero, en bes cu partido hala atencion di De Meza, te dia di awe partido ta mantene man riba su cabes door di keda keto, bisando cu tin trankilidad sin solucion. E silencio di partido tin un mensahe fuerte: nos no ta critica miembronan prominente y nos no ta critica partido. Esey ta demostra falta di compromiso cu e berdad. E silencio ta expresa un cultura di cobardia y ta revela un disponibilidad pa gaña pueblo.

E mesun silencio aki nos tur por a mira den e caso di Paul Croes. Partido mester a splica Paul Croes cu for di momento cu Ministerio Publico a anuncia cu e ta sospechoso den caso Ibis, prudencia ta exigi pa e entrega su retiro y aleha su mes for di politica te ora cu hues trece claridad den su caso. Esey tabata necesario pa defende e imagen di institutonan politico di Aruba. Sinembargo, e interes personal di Paul Croes a prevalece.

Partido hasta a permiti Paul Croes pa core campaña pa eleccion 2017. Ta despues Paul Croes mes a opta pa bandona e campaña, mientras el a "endorse" dos otro miembro prominente di AVP: Mike de Meza y Richard Visser. Pa henter Aruba ta obvio cu AVP no kier tuma su responsabilidad, mientras cu e solucion no ta dificil.

Partido mester contesta e preguntanan critico: kico a pasa exactamente den e caso di Paul? Con e corupcion aki por a tuma luga? Kico AVP ta bay haci pa evita cu e violacionnan di integridad ta ripiti?

Den caso di Benny e historia aki ta ripiti su mes: na ningun momento partido kier a splica e miembro prominente aki, cu for di momento cu Ministerio Publico a anuncia cu e ta sospechoso den caso Avestruz, prudencia ta exigi pa Benny entrega su retiro y aleha su mes for di politica te ora cu hues trece claridad den su caso. Esey no tin nada di haber cu su culpabilidad, sino cu nos compromiso pa proteccion di integridad di nos institutonan. Es mas, e echo cu Benny no a aleha su mes, ta demostra un falta di consideracion cu interes di e reputacion di AVP mes como e partido cu mas aña di existencia. Pio ta cu partido mes a dicidi pa defende Benny, pa ataca Ministerio Publico y mustra dede riba Evelyn Wever-Croes. Atrobe e mensahe ta cu interes personal di miembronan prominente ta prevalece.

Reforma interno ta necesario, pasobra sin compromiso cu integridad AVP no tin e autoridad moral pa acusa ningun hende di falta di integridad. Sin compromiso cu integridad, simplemente AVP no merece e confiansa di pueblo pa goberna. Sin compromiso cu integridad, e slogan cu partido mester "salba Aruba" no ta mas cu oportunismo.

Pero, si di berdad AVP ta kere den e vision di defunto Mito Croes, e partido tin e obligacion pa tuma pasonan decisivo. Pa cuminsa AVP mester transforma e structura di



governance di partido, mester bin cu un codigo di integridad, mester identifica funcionnan cu tin hopi riesgo pa cu integridad y mester bin cu proceso di screening interno. E necesidad pa transformacion ta inclui e parti financiero di partido tambe. Ta solamente ora AVP tuma responsabilidad pa su mesun manera di traha, e nubia scur cu ta cubri partido lo cuminsa hala. Ta solamente ora AVP cuminsa tuma responsabilidad pa integridad, cu pueblo lo por mira tur loke partido a haci pa e pais aki y e potencial di partido pa aporta na bienestar general y e bon comun.

Rycond a sacudi e fundeshi di AVP manera temblor

El'a critica liderasgo di Mike Eman fuertmente pa uno di cobardia, falta di integridad y dispuesto pa gaña pueblo

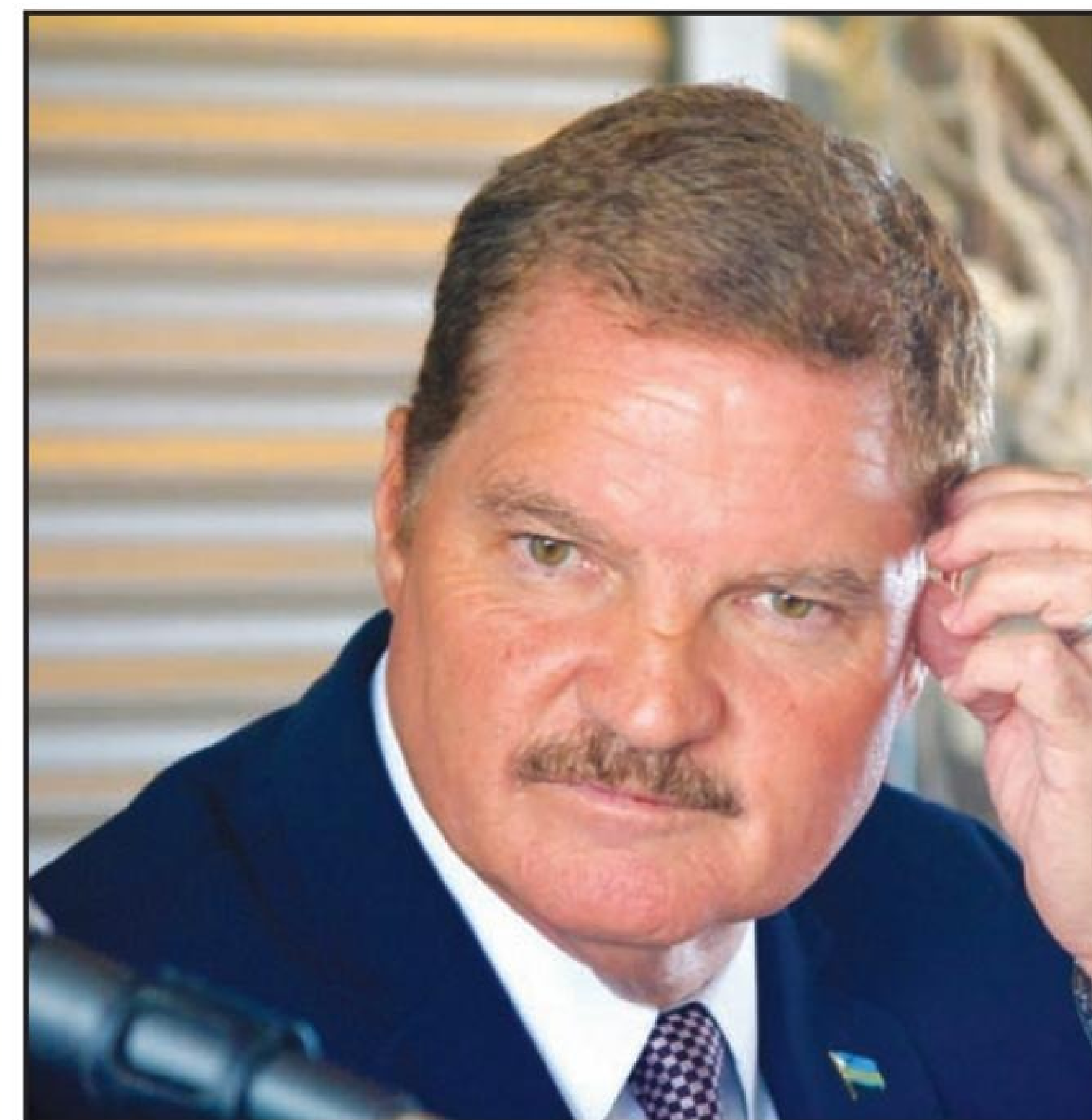
Politico y parlamentario di AVP, Sr. Rycond Santos a emiti un comunicado basta fuerte den direccion di Partido AVP, unda e ta cuestiona e partido den un forma hamas antes bisto.

El'a cuestiona cu AVP ta brasa corupcion, falta di integridad y si AVP no reforma, e no por haya confiansa di pueblo pa goberna e pais atrobe.
El'a basa su mes fuertmente riba liderasgo di partido, cu ta uno di silencio y cobardia. Te hasta cu e actitud ey, ta dispuesto pa gaña pueblo.

Rycond a baha pisa riba Paul Croes y Benny Sevinger. Tambe riba e hecho cu Partido a ataca ministerio publico y kier a punta dede riba Sra. Evelyn Wever Croes.

Den un solo palabra: Rycond a sacudi e fundeshi di AVP, manera temblor!
Den tur skina por a sinti e temblor Rycond diamars, na apertura di e siman unda lo cay un sentencia riba partido AVP pa corupcion.
Rycond a haci yamada pa sigui e pasonan di Mito Croes, cu a bini cu rapport Calidad.





El'a bisa cu ni cuanto yamada haci pa subi caya, cu slogan pa "Salba Aruba", esey ta nada mas cu gritonan pa poder y oportunismo politico.
E ta boga pa integridad den e partido y si no bin integridad, e partido no mag goberna Aruba.

Inscripcion pa e estudio nivel master di Wayne State College cu IPA ta cera dia 20 di april 2023!

Bo ta un maestro cu ta traha den enseñansa regular of un profesional den campo di enseñansa y bo ta desea di specialisa bo mes den educacion, specificamente desaroyo di curiculo, instruccion y didactica? Bo kier mehora e calidad y rendimento di bo practica di enseñansa door di haci investigacion cu metodo y tecnica cientificamente proba, ademas aplica y investiga esaki den practica? E ora, Master of Science in Education (MSE): Curriculum & Instruction - Instructional Leadership lo ta un estudio sumamente interesante pa bo. E master aki no ta uno tradicional. E variante cu Wayne State College y IPA ta ofrece ta esun di Community of Learning. Den e master aki, profesional den enseñansa lo ricibi guia di dos facilitador pa yega na conocemento mas profundo den diferente aspecto di nan practica profesional. Na augustus 2023 Instituto Pedagogico Arubano (IPA), den colaboracion cu Wayne State College di Nebraska, pa di dos biaha, ta ofrece e programa di master MSE.
Den e estudio master practico aki bo ta siña hopi mas riba tereno di educacion, instruccion, desaroyo di curiculo y didactica pa duna forma na enseñansa di siglo 21.
Sea cu bo ta bini di enseñansa primario, avansa, profesional of superior, of ta traha den un area relevante den enseñansa na Aruba, cu e programa aki bo por enfoca riba profesionalisacion y specialisacion den bo propio area. Na final di e estudio e graduado ta ricibi un diploma master reconoci di Wayne State College.

Pa por participa na e Master of Science in Education Curriculum & Instruction- Instructional Leadership mester tin:
1. diploma na nivel HBO of WO y ta certifica pa duna les den enseñansa;
2. experiencia den enseñansa cu un minimo di tres aña;
3. of certificado pedagogico didactico cu minimal 5 aña di experienca den campo di enseñansa.
Si bo no ta para dilanti klas actualmente bo lo mester percura pa por tin acceso na un scol



p'asina bo por cumpli cu e tareanan di e estudio.

Inscripcion ta tuma luga online. Bishita www.ipaaruba.com, bay na aanmelden y scoge pa Master of Science in Education (MSE) y sigui e instruccion. E ultimo dia pa inscribi pa e estudio aki ta 20 di april 2023.

Pa mas informacion por bishita nos website www.ipaaruba.com y si ainda tin cualkier pregunta, por tuma contacto cu Studenten Services na 5243100.

Minister Endy Croes:

ENSEÑANSA TA RICIBI 3.2 MIYON EXTRA DEN AÑA 2023 PA AHUSTA E NORMBEDRAG

Gabinete Wever Croes 2 ta cumpli cu enseñansa

: Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes ta contento cu un logro enorme cu a realisa fin di siman ultimo pa enseñansa di Aruba. Ta trata di un inversion di 3.2 miyon adicional "per direct" den enseñansa pa cu aña 2023. Gabinete Wever Croes 2 a yega na acuerdo pa haci e cambio aki den Voorjaars via un Nota van Wijziging. Sigur mester duna extra atencion na Minister di Finansa Xiomara Maduro, kende a brinda tur cooperacion pa logra esaki.



"Normbedrag" ta wordo regla a traves di ley:

Di acuerdo cu e leynan di enseñansa: Landsverordening Kleuteronderwijs AB 1992 no. 88, Landsverordening Basisonderwijs AB 1989 no. GT 75 y Landsverordening Voortgezet Onderwijs AB 1989 GT no. 103 ta stipula e manera cu ta establece e "normbedrag". Enseñansa ta coriendo hopi aña atrasa encuanto e ahustenan necesario pa e "normbedrag" por ta actualisa. Un team di experto den e momentonan aki ta haciendo e ultimo calculacionnan, pero cu calculacionnan pre-eliminar, Minister di Enseñansa cu sosten di Gabinete Wever Croes 2 ta logra ahusta e "normbedrag" cu 3.2 miyon pa aña 2023 "per direct". Esaki segun informacion ta alrededor di 50% di e total di atraso y pa Presupuesto 2024 lo trata na trece e "normbedrag" bek "al dia", cual lo ta un "inhaalslag" di 10 aña y asina inverti corectamente y hustamente den enseñansa. Esaki ta muestra cu Gabinete Wever Croes 2 tin enseñansa na curason y ta percura pa "trek recht" algo cu a keda atras y a crece schuin desde aña 2010. Na aña 2021, a inverti den un fase, pero esaki ainda no tabata lo minimo di acuerdo cu ley y mirando e importancia y pa proteha e calidad di enseñansa a tuma e desicion pa haci locual ta corecto.

"Normbedrag" y "exploitatiesubsidie":

Normbedrag den contexto di enseñansa ta wordo aplica a traves di e leynan ariba prescribi pa establece e compensacion cu e schoolbesturen ta ricibi den forma di "exploitatiesubsidie". Pa ley esaki mester wordo ahusta cada 3 aña despues di consulta cu director di finansa y schoolbesturen. Minister di Enseñansa ta tuma e decision pa sea aumenta of reduci e "exploitatiesubsidie" di acuerdo cu e resultado di e consulta y investigacion.

"Exploitatiekosten":

E explotatie subsidie cu schoolbesturen ta ricibi a traves di ley ta pa paga y cubri, entre otro, 7 categoria di gasto den enseñansa a traves di "exploitatiekosten"; 1. Costo di mantencion y seguro di edificio di scol y lokaal. 2. Costo di limpiesa (schoonmaken) di edificio y lokaal, ademas gastonan di coriente, awa y gas. 3. Costo di mantencion di mueble di e scolnan, inverti den material di desaroyo y "hulpmiddel". 4. Costo pa cumpra material di desaroyo, "hulpmiddel" y necesidadnan di scol. 5. Admistracion. 6. Costo di comision di mayornan. 7. Otro gastonan pa garantisa e "buena marcha" di enseñansa. Di acuerdo cu Rapport Erasmus Consulting & Training di 2020 un total di 43% ta wordo inverti den categoria cuater (4), esta pa cumpra materialnan di desaroyo, "hulpmiddel" y nesecidadnan di scol. 19% ta bay na categoria dos (2), esta costo di limpiesa di edificio y lokaal di scol, mas e pago di coriente, awa y gas y 15% ta bay na categoria uno (1), cu ta costo di mantencion y seguro di e edificionan di scol y lokaal. Recientemente, den luna di maart 2023, DOW a produci un rapport nobo unda tur scol di SKOA y DPS inicialmente a wordo documenta den cantidad y grandura di klaslokalen y tambe tur otro espacio cu scolnan tin. Esaki ta un factor y forma parti di e base pa calcula "normbedrag". Idea ta pa sigui cu e otro scolnan den e lunanan nos dilanti. Palabra di danki na DOW cu a logra esaki den tempo record. Minister di Enseñansa y Deporte ta finalisa gradiciendo Gabinete Wever Croes 2 pa e sosten den e temponan dificil y alabes ta felicita tur e "schoolbesturen" y "stakeholders" cu e resultado aki.

Minister Endy Croes:

ENSEÑANSA TA RICIBI 3.2 MIYON EXTRA DEN AÑA 2023 PA AHUSTA E NORMBEDRAG

Gabinete Wever Croes 2 ta cumpli cu enseñansa

Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes ta contento cu un logro enorme cu a realisa fin di siman ultimo pa enseñansa di Aruba. Ta trata di un inversion di 3.2 miyon adicional "per direct" den enseñansa pa cu aña 2023. Gabinete Wever Croes 2 a yega na acuerdo pa haci e cambio aki den Voorjaars via un Nota van Wijziging. Sigur mester duna extra atencion na Minister di Finansa Xiomara Maduro, kende a brinda tur cooperacion pa logra esaki.

"Normbedrag" ta wordo regla a traves di ley:

Di acuerdo cu e leynan di enseñansa: Landsverordening Kleuteronderwijs AB 1992 no. 88, Landsverordening Basisonderwijs AB 1989 no. GT 75 y Landsverordening Voortgezet Onderwijs AB 1989 GT no. 103 ta stipula e manera cu ta establece e "normbedrag". Enseñansa ta coriendo hopi aña atrasa encuanto e ahustenan necesario pa e "normbedrag" por ta actualisa. Un team di experto den e momentonan aki ta haciendo e ultimo calculacionnan, pero cu calculacionnan pre-eliminar, Minister di Enseñansa cu sosten di Gabinete Wever Croes 2 ta logra ahusta e "normbedrag" cu 3.2 miyon pa aña 2023 "per direct". Esaki segun informacion ta alrededor di 50% di e total di atraso y pa Presupuesto 2024 lo trata na trece e "normbedrag" bek "al dia", cual lo ta un "inhaalslag" di 10 aña y asina inverti corectamente y hustamente den enseñansa. Esaki ta muestra cu Gabinete Wever Croes 2 tin enseñansa na curason y ta percura pa "trek recht" algo cu a keda atras y a crece schuin desde aña 2010. Na aña 2021, a inverti den un fase, pero esaki ainda no tabata lo minimo di acuerdo cu ley y mirando e importancia y pa proteha e calidad di enseñansa a tuma e desicion pa haci locual ta corecto.

"Normbedrag" y "exploitatiesubsidie":

Normbedrag den contexto di enseñansa ta wordo aplica a traves di e leynan ariba prescribi pa establece e compensacion cu e schoolbesturen ta ricibi den forma di "exploitatiesubsidie". Pa ley esaki mester wordo ahusta cada 3 aña despues di consulta cu director di finansa y schoolbesturen. Minister di Enseñansa ta tuma e decision pa sea aumenta of reduci e "exploitatiesubsidie" di acuerdo cu e resultado di e consulta y investigacion.

"Exploitatiekosten":

E explotatie subsidie cu schoolbesturen ta ricibi a traves di ley ta pa paga y cubri, entre otro, 7 categoria di gasto den enseñansa a traves di "exploitatiekosten"; 1. Costo di mantencion y seguro di edificio di scol y lokaal. 2. Costo di limpiesa (schoonmaken) di edificio y lokaal, ademas gastonan di coriente, awa y gas. 3. Costo di mantencion di mueble di e scolnan, inverti den material di desaroyo y "hulpmiddel". 4. Costo pa cumpra material di desaroyo, "hulpmiddel" y necesidadnan di scol. 5. Admistracion. 6. Costo di comision di mayornan. 7. Otro gastonan pa garantisa e "buena marcha" di enseñansa. Di acuerdo cu Rapport Erasmus Consulting & Training di 2020 un total di 43% ta wordo inverti den categoria cuater (4), esta pa cumpra materialnan di desaroyo, "hulpmiddel" y nesecidadnan di scol. 19% ta bay na categoria dos (2), esta costo di limpiesa di edificio y lokaal di scol, mas e pago di coriente, awa y gas y 15% ta bay na categoria uno (1), cu ta costo di mantencion y seguro di e edificionan di scol y lokaal.



Recientemente, den luna di maart 2023, DOW

a produci un rapport nobo unda tur scol di SKOA y DPS inicialmente a wordo documenta den cantidad y grandura di klaslokalen y tambe tur otro espacio cu scolnan tin. Esaki ta un factor y forma parti di e base pa calcula "normbedrag". Idea ta pa sigui cu e otro scolnan den e lunanan nos dilanti. Palabra di danki na DOW cu a logra esaki den tempo record. Minister di Enseñansa y Deporte ta finalisa gradiciendo Gabinete Wever Croes 2 pa e sosten den e temponan dificil y alabes ta felicita tur e "schoolbesturen" y "stakeholders" cu e resultado aki.

Secretario General di MEP:

AQUANNETTE NO TA DI CONFIA!

Parlamentario Gunn a brasa corupcion y a sinta den scochi di Benny Avestruz




Secretario General di MEP, a tuma nota con ultimo lunanan MAS y MAS Parlamentario di partido MAS, Sra. Gunn tin e corupcion di AVP duro brasa.

Benny Sevinger ex Minister di AVP tin un sentencia pendiente diabierna awo, 14 di april. E sentencia aki ta den cuadro di e caso Avestruz unda Benny Sevinger a comete corupcion di marca mayor mal uzando su poder como ex minister di AVP pa bende masha hopi tereno y asina hunto cu amigonan di cerca a bira miyonario. Mester recorda pueblo cu Benny su amigonan manera Leoncita di Canal 90 (haci mi miyonario), Susebeek (padrastro di Gerlien Croes), Gaby Werleman ex candidato di AVP y consehero di Benny pa nombra algun tur ta meti den e caso di mas grandi den historia di corupcion di pais Aruba. Pesey siman aki, ta un siman determinante pa tanto Benny Sevinger, Mike Eman y AVP.

Locual ta hopi straño ta e silencio di Sra. Aquannette Gunn riba e caso aki:

Sra. Aquannette Gunn, un politico di panlefi kende te awe no a cuestiona ni caso IBIS, ni caso Avestruz y no kier duna ni sikiera un opinion riba casonan di corupcion di AVP. Prome Minister di Aruba a reta Sra. Gunn varios biaha publicamente durante reunion publico momento a trata presupuesto di pais Aruba. A menciona su nomber y a rete pa E pidi "persoonlijk feit" pa e por vocifera su opinion pa pueblo sa ki banda e ta para. Lamentablemente, Sra. Aquannette Gunn a scoge pa keda keto, pasa pa chambon, kita cara baha cabes y no haci uzo di su derecho pa duna un opinion. Minister di Enseñansa y Deporte riba e mesun dia a haci igual. Durante reunion publico na 4 ocasion a menciona Aquannette Gunn su nomber retando Sra. Gunn pa e por duna un opinion riba e corupcion Avestruz y IBIS esta di Benny y Paul ambos ex minister nan di AVP. Igualmente Sra. Aquannette Gunn a baha cabes y no kier papia nada di Benny y Paul. Aki por a constata cu Sra. Aquannette Gunn ta brasa corupcion y ta prefera di brasa Benny y sinta den su scochi en bes di para pa pais Aruba. Wel diabierna awo, lo tin veredicto y Sra. Aquannette Gunn por conta cu publicamente nos lo bolbe rete riba e asunto aki. Berguensa di mundo momento un representante di pueblo ta brasa corupcion solamente pa sostene oposicion pa trata na mustra un "block" di 10. Esaki ta un politica barata cu Aruba no mester. Politiconan asina ta politico di panlefi y Aquannette ta uno di nan.

Sra. Aquannette Gunn no ta hende di palabra y no ta di confia:

Manera a compronde cu na scol nan tabata hopi contento ora el a scoge un otro carera pa subi lista politico. E rason aki nos no na haya sa pakico scol tabata asina contento cu Sra. Gunn a bay, pero nos lo averigua. Locual si ta fidedigno ta cu Aquannette no ta hende di palabra y no ta di confia. Den partido MAS tur e candidatonan a firma un acuerdo cu nan lider a defini cu esun cu saca mas voto lo drenta Parlamento. Despues di eleccion pueblo a tuma nota con haragan Gunn ta. Solangel candidato number 4 riba lista di MAS a saca 189 voto y ta e di dos "vote getter" di dicho partido. Pues, segun e documento cu Gunn mes a firma ta Solangel mester a drenta Parlamento. Sra. Aquannette Gunn a saca apenas 77 voto como number 2. Esta 4114 menos voto cu e candidato prome cune riba lista. Asina mes Sra. Gunn a pleita formalmente pa kibra e documento cu e mes a firma pa no reconoce y kier uza e derecho pa e mes drenta Parlamento. Pues, esaki ta papia hopi caba di caracter di un persona. Banda cu Sra. Gunn tin corupcion duro brasa, Sra Gunn no ta di confia at all.

MINISTER MADURO Y MINISTER PRESIDENT A CUMINSA REUNI CU SECRETARIO DI ESTADO VAN HUFFELEN PA REFINANCIA E DEBE TRAHA CU HULANDA PA POR A SURPASA E PANDEMIA DI COVID-19











Diaranson a cuminsa e reunionnan entre Minister President Wever-Croes y Minister Maduro di Finansa hunto cu Secretario di Estado Van Huffelen pa trata e debe cu Aruba a acumula cu Hulanda pa por a surpasa e pandemia. E pandemia tabata tin un efecto grandi pa Aruba su economia y finansa publico y Hulanda a yuda presta Aruba e fondo necesario pa por a cubri nos necesidadnan financiero. Awo cu e periodo a pasa y Aruba ta recuperando, ta yega momento cu mester cuminsa papia riba con ta bay paga e debe aki. Pa esaki ta necesario pa haya sa cual ta bay ta e termino di pago y ki condicion lo tin pa Aruba por paga e debe bek.

For di basta tempo Aruba a bin ta pidi Hulanda pa por cuminsa papia riba e condicionnan di pago di e debe acumula pa surpasa e pandemia. Aruba, contrario na Corsou y Sint Maarten, ta presta placa riba mercado internacional y debe inversionistanan internacional un splicacion riba con ta bay trata cu e debe grandi acumula cu Hulanda. Nan lo kiersa, por ehempel, si e debe aki lo afecta e capacidad di pago di Aruba su debenan riba mercado internacional. Como cu e debe cu Hulanda ta madura na oktober 2023, Aruba kier haya claridad mas pronto posibel di Hulanda. Riba nivel di ambtenaar ya caba a tuma luga algun reunion, pero awo na Den Haag a tuma luga e prome di varios reunion na nivel di mandatario riba e topico aki.

Por bisa cu di banda di Hulanda nan kier mira e plan financiero economico di Aruba pa e tempo cu ta sigui nos dilanti, e FEM 2 cu ta premira di keda cla na luna di juni e aña aki. Hulanda lo kier haya un bista riba, entre otro, e capacidad di pago cu Aruba ta bay tin e tempo nos dilanti. E informacion di e FEM 2 lo yuda determina, entre otro, e periodo di pago y e porcentahe di interes.

Minister Maduro ta gradici Minister President Wever-Croes pa su guia, Secretario di Estado Van Huffelen y su ekipo pa e bon reunion y team di Aruba pa nan sosten y trabou profesional na bienestar di Aruba.





Minister Endy Croes:

STADION NADI CROES CRISMO ANGELA TA E PROXIMO

Ayudo ta na caminda pa tur e facilidadnan deportivo cu a wordo maltrata pa AVP

: Minister Endy Croes a tuma nota cu algun periodista liga na partido AVP, kendenan a strica 8 miyon di placa di pueblo durante aña 2010 pa 2017 ta riba un gira pa purba trece negativismo den publicidad di loke cu nan propio Gobierno a causa. Awo, kier purba crea un persepcion cu ta bou di gobernacion actual esaki a bira asina, pero nos tin tur cos documenta y ta den pleno plan di rescata, mantene y renoba tur parkenan deportivo.



AVP a maltrata deporte y facilidadnan:

Desde october 2009 pa november 2017 AVP tabata na mando. Durante e periode aki AVP a nombra diferente candidato y campañadonan di AVP den diferente directivanan entre otro, na FFD y FLPD. Despues cu gobernacion a cambia na 2017, e Minister di turno no a logra ricibi cooperacion di campañadonan di AVP den "bestuur" unda lamentablemente no por a haci mucho como cu AVP a keda den posicionnan clave den deporte y e vision desea di e Minister nobo no por a wordo ehecuta. Desde october 2021, a logra cuminsa cambia diferente miembronan den FFD y FLPD y poco poco a logra inventarisa e situacion real unda a wordo confronta cu e tristo realidad. Nos facilidadnan deportivo ta den deterioro total. Realidad puro y berdad. No tabata existi un plan di mantencion di facilidadnan. Berdad tambe ta cu desde 2016 nos unico (2) dos stadionnan di futbol ta afgekeurd y ningun wega internacional tampoco clasificatorio por a tuma luga na Aruba. Tristo berdad tabata cu desde 2016 tur "home games" di seleccionnan di Aruba manera U14 en adelante y tur seleccionnan masculino y femenino mester a huur stadion den exterior manera na Curaçao y Florida pa cumpli cu e schedule di CONCACAF. Otro facilidadnan tabata totalos manera Jaburibari, Stadion Nadi Croes Crismo Angela, Simeon Antonio, Yara, Mabon, Frans Figaroa, Joe laveist, Palo Marga sin conta e veldnan di otro Sport Verenigingnan. Tristo pero berdad, tur tabata sclama pa atencion. Ni un simpel bombio pa iluminacion nan no tabata haya. Durante aña 2022 a cuminsa duna atencion mesora pa alivia e dolor mientras tabata trahando un plan completo cu lo bay wordo ehecuta. Cu hopi creatividad a logra duna hopi ayudo den temponan financieramente dificil.

Ayudo a wordo brinda na e siguiente canchanan den corto tempo:

Veld di Flatstone, Aruba Juniors, Tanki Leendert, Dragon Hitters, Piscina na Savaneta a logra drecha e luznan y tur ta operacional. Veld di Sabana Grandi, Palo Marga, BMX Streetwise San Nicolas, Centro di Bario Noord a ricibi ayudo pa limpiesa y a haci tur operacional. Veld di Basketball den Sint Maarten Straat na Village San Nicolas ta den pleno renobacion. Piscina na San Nicolas a drecha e pumpnan. Veld Johan Cruyff na Jaburibari a wordo renoba. Daknan na veldnan na Pos Chiquito a wordo baha y renoba completamente. Veld di Nadi Croes Crismo Angela a baha un poste di luz cu no tabata funciona y a drecha esaki y ta den funcion. A mantene y verf e dugouts. Alabes den luna di juni proximo e compania di yerbe artificial lo ta na Aruba pa drecha e "batting box" area y rond di e basenan cu mester cambia e yerbe pa uno nobo. Tambe tin un compania cu ta terminando arkitectura pa un "signage" grandi banda di caminda cu nomber di e stadion aki. Stadion Guillermo Prospero Trinidad na Dakota ta den pleno renobacion y remodelacion total y pronto den 2023 Aruba lo tin un cancha di futbol certifica unda tur weganan internacional y clasificatorio lo tuma luga bek na Aruba. Frans Figaroa cu pa añas tabata draai riba (3) tres poste di luz, a logra drecha esun di cuater y esaki ta den funcion bek cu (4) cuater poste di luz manera mester ta. Loke ta Palo Marga den aña 2023 lo instala (26) bintiseis poste di luz pa asina ilumina e pista cu desde 2010 ta sin luz. Luznan ya caba a yega Aruba y otro siman e postenan di luz ta wordo transporta y entrega na Palo Marga. Trabounan a inicia na veld di Mabon cual dentro di poco tambe lo ta operacional. Tur esakinan den apenas 1 aña y mei esta 18 luna den funcion como Minister di Deporte. Sigur gradiciendo Gabinete Wever - Croes II pa e oportunidad. Tin hopi mas na caminda. Cu amor y determinacion nos lo logra hopi pa deporte den e añanan nos dilanti. Locual AVP a destrui nos ta construyendo bek cu e deseo, disciplina, dedicacion y determinacion.

Checklist – Censo Economico 2023





Actualmente Oficina Central di Estadistica (CBS) ta haciendo e ultimo preparacionnan pa e censo economico "Economic Census 2023" cual ta un conteo di tur negoshinan y fundacionnan na Aruba, y lo tuma lugar entrante 14 di April te cu fin di Juni. En conexion cu esaki CBS ta publica awe un checklist di tur e informacion cu e censo ta pidi pa asina representante di e entidad tin disponible y asina haci e bishita di e encuestador mas efectivo posibel.

Pa e Economic Census 2023 encuestadornan asigna lo haya instruccion pa acerca tur entidad na unda un actividad economico ta tuma lugar. E encuestado lo puntra e respresentante di e entidad pa un cita pa haci e entrevista (preferiblemente den e mesun siman) of si ta posibel na e mesun momento di biaha. En principio e representante ta e persona encarga cu e parti financiero di e compania.

Den caso cu e establecimento ta fungi como un hoofdkantoor/oficina principal pa un compania cu diferente filiaal (sucursal di sosten), nos ta suplica amabelmente pa por tin e siguiente informacionnan disponibel pa cu e hoofdkantoor / oficina principal di un empresa y pa cada filiaal (sucursal di sosten) separa:

- E number di registracion na Camara di Comercio (KvK) y na Banco di Seguro Social (SVB) y e "persoonsnummer" di Departamento di Impuesto;
- E aña y luna exacto cu e instancia a bira activo;
- E cantidad di personanan trahando riba 1 di april 2023 y e cantidad di empleadonan trahando cu ta registra na SVB y ta riba payroll riba 1 di april 2023;
- E cantidad di propietario y miembronan di famia cu no ta riba payroll, trahando na e negoshi, instancia of fundacion riba 1 di april 2023;

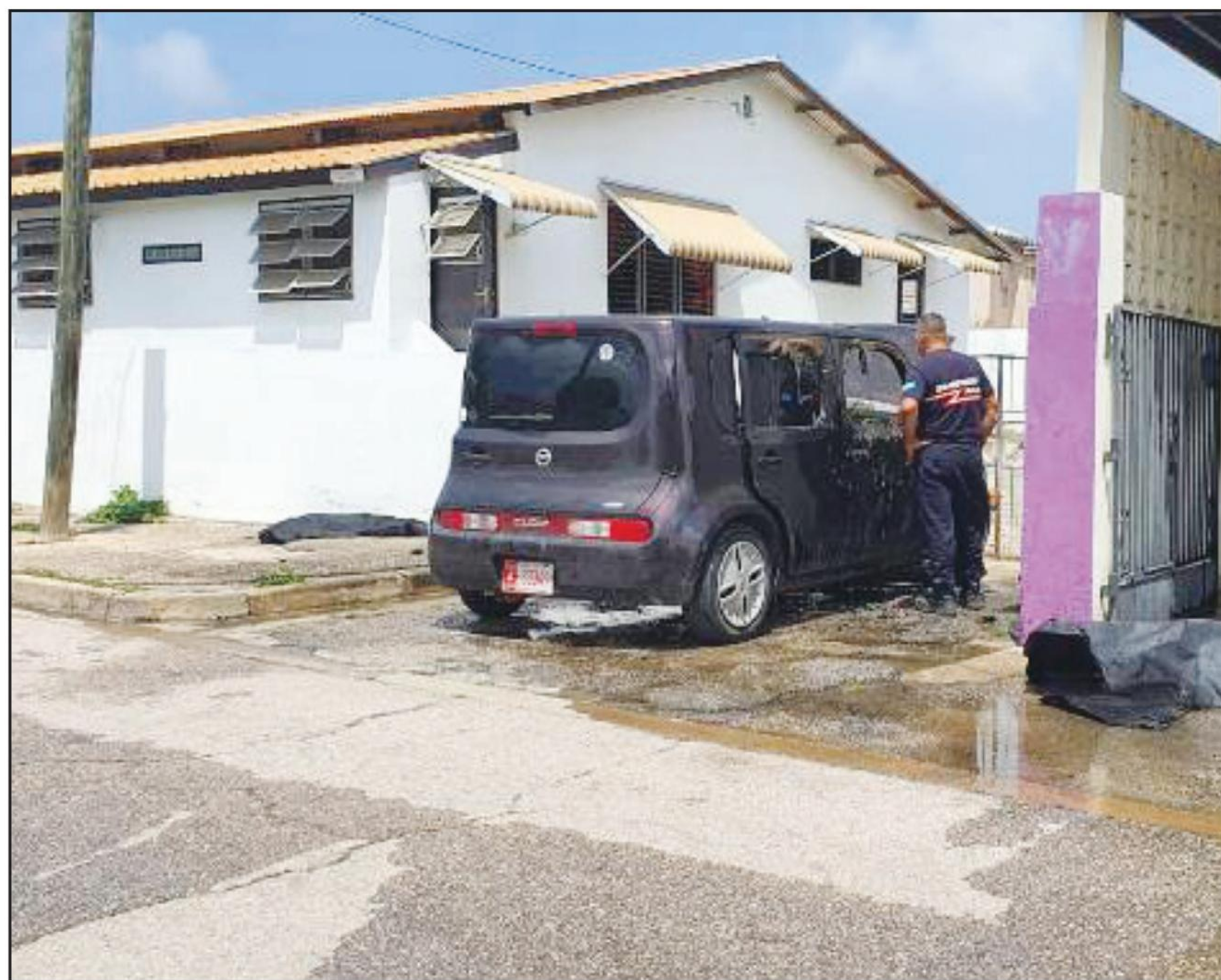
Adicionalmente lo puntra pa cada empresa (no pa cada filiaal):

- E cantidad di vacaturanan
- E suma di salario paga na luna di maart 2023;
- E suma di salario paga na aña 2022;
- E suma total di benta pa aña 2020, 2021 y 2022.
- E porcentahe di benta obteni via online sales (website of medionan social)
- Porcentahe di benta atribui na turista
- E suma total di inversion haci den e ultimo 5 aña

Un copia di e checklist aki y tambe e cuestionario completo lo ta disponibel riba e website di CBS www.cbs.aw e dia cu e Economic Census 2023 inicia. Tur encuestador tambe lo tin un copia di checklist pa duna e representante ora di haci e bishita na e instancia. Naturalmente e datonan colecta lo wordo publica solamente den un forma agrega y CBS ta garantisa cu e privacidad di cada institucion ta wordo respeta manera ley ta stipula. Nos ta agradeci ya caba na tur instancia pa nan cooperacion.

Nissan Cube na candela: interior di auto completamente destrui pa candela





Makapruimstraat, Tarabana:
Diamars algo prome cu 2'or, Den un entrada di un cura di cas den Makapruimstraat un auto a pega candela, e candela a cuminsa den e auto mes. Mesora a pidi pa presencia di brandweer cu hopi urgencia.

Na yegada brandweer a bin topa cu e interior die auto full na candela, e candela lo a cuminsa den e auto mes and no den motor. E motibo di e candela no ta conoci.

Hopi lihe brandweer a logra domina y paga e candela. E auto a sufri hopi daño e interior a kima completamente, tabata trata di un Nissan Cube bruin numera A 33349.

Celebrando 40 aña di Arumil

POLIS A BATAYA DURO CONTRA ARUMIL





MACUARIMA, ARUBA: Na Mariniers Kazerne Savaneta a tuma lugar ceremonia oficial den presencia di Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Roccco Tjon, Sr. Silvio de Mey Hoofdinspecteur di Cuerpo Policial Aruba, personal di Arumil y algun invitado mas pa celebra e trayectoria largo y bunita di Arumil cu a celebra 40 aniversario.

Sigur por mira bek Semper un bon colaboracion entre Polis y Arumil. Pa hopi tempo Polis y Arumil ta traha hunto den diferente tereno pero tambe sa haci ehercisio hunto. Dos diferente petchi pero pa un causa dor di mantene e seguridad Nacional di Pais Aruba.

Sr. Silvio de Mey – Hoofdinspecteur di Polis ta manda un palabra di pabien na cada personal cu a y ta forma parti di Arumil y cu a hiba Arumil na su 40 aniversario. Cu hopi determinacion y disciplina por mira e frutonan cu Arumil awor ta cosechando.

Na final di dia diferente departamentonan Hudicial pero tambe Seguridad a bini hunto pa asina participa den un asina yama “Funstacle”, ariba tereno di Marinies Kazerne mes pa asina termina e dia di celebracion aki.





A prepara un bon scenario den otro pa asina e departamentonan cu a partica manera CEA, AAA, KMAR, MSK, Kustwacht, Formacional Social, ex Arumil, 32ste, Curmil, Arumil y KPA bataya contra otro den higra di solo. Sigur un tremendo actividad na unda cu a sostene otro pa asina por a yega t’e final. Polis y Arumil tambe a bataya duro contra otro pero na final di dia Arumil ta dal un paso dilanti y ta gana Polis den e actividad amistoso aki.

For di e 20 teamnan cu forma y participa solamente tin un ganador. Na prome y di dos lugar a bay pa Arumil, di tres lugar Curmil, di cuater Lugar MSK y di cinco lugar KPA. Cada un team tabata algun seconde leu di otro pa por a yega final den un tremendo esfiuerso.

Masha pabien Arumil cu boso 40 aniversario, sigur nos di Cuerpo Policial Aruba ta gradici boso dedicacion, esfuerso y disciplina cu ta forma parti di e cadena Hudicial.



MINISTER ENDY CROES A BISHITA E CANCHA DI BASKETBALL NA VILLAGE PA MIRA E PROGRESO DI E TRABOU





: Siman pasa, Minister Endy Croes a bishita diferente facilidadnan deportivo pa mira e trabounan di construccion. Un di e facilidadnan cu Mandatario di Deporte a bishita ta e basketball court na Village pa mira con e progresso di renobacion di e cancha ta andando. Sigur un bunita proyecto, e cura ta cla, e hut a wordo geverf y e pista di e cancha di basketball a wordo completamente renoba y lo instala luznan di sistema solar.

Den un bario cu tin e necesidad pa haya un proyecto bunita asina, unda cu e mucha- y hobennan por practica nan deporte faborito. Minister Endy Croes a finalisa bisando cu e ta hopi contento di e avance y trabou di e proyecto. Una bes cu e trabou di renobacion ta completamente finalisa hunto cu bisiñanan lo tin un apertura di e bunita proyecto aki.





Prome Minister Evelyn Wever – Croes: Hunto cu Minister di Husticia

PROME MINISTER A REUNI CU SECRETARIO DI ESTADO ALEXANDRA VAN HUFFELEN

Prome Minister Evelyn Wever-Croes, despues cu siman pasa a firma e 'Onderlinge Regeling' cu Premier Pisas di Corsou y Premier Jacobs di Sint Maarten, a permanece na Hulanda pa atende cu varios reunion cu meta pa solucionnan duradero. Reunionnan entre otro cu Premier Mark Rutte, Secretario di Estado Alexandra van Huffelen, Arubahuis cu ta e representacion di Aruba na Hulanda y tambe cu diferente embahado y persona cu a pidi un cita cu Premier Wever-Croes.



Diamars mainta, Hunto cu Minister di Husticia, Rocco Tjon y su delegacion, Prome Minister a reuni cu Secretario di Estado van Huffelen. Tema di e reunion tawata riba e tereno di husticia y finansas, e retonan cu esaki ta enfrenta y e plannan di Minister Tjon pa trece solucion.



Prome Minister a duna di conoce cu ya siman pasa, a cuminsa cu e reunionnan cu Minister di Finansa Xiomara Maduro. Hulanda a indica cu nan ta dispuesto pa yuda Aruba refinancia e debe y den e cuadro ey, Aruba mester traha riba e demas proyectonan cu mester wordo financia na Aruba. "Reunionnan ta bayendo bon. Nos ta trahando cu amor y curason pa Aruba pa soluciona tur reto cu nos ta enfrenta", Prome Minister a enfatisa.

Minister di Husticia Rocco Tjon a remarca cu durante e reunion cu Van Huffelen, nan a presenta e plan cu ya caba na januari di e aña aki a wordo presenta den e Justitieel Vierlanden Overleg na unda cu Aruba a indica di kier ta e trekker di e proyecto aki. Desicion a wordo tuma pa delegacionnan den Husticia di Aruba y di Hulanda percura pa traha riba e proyecto aki pa asina un decision pronto por wordo tuma. Un otro tema tambe, Minister Tjon a remarca, ta e parti di un instituto coreccional nobo pa yega na un solucion duradero pa esaki.



Ambos, Premier Wever-Croes y Minister Tjon ta hopi satisfecho y contento cu e reunion cu Secretario di Estado Alexandra van Huffelen cu tawata un reunion hopi informativo, fructifero y positivo pa nos pais.

Ordo di Abogadonan di Aruba



Diahuebs 16 di maart 2023, e miembronan di e Ordo di Abogadonan di Aruba a eligi un directiva nobo. E directiva nobo a drenta na vigor desde dia 27 di maart 2023 y ta wordo forma di e siguiente manera:
-mr. Grasita L. Griffith, Decano
-mr. Eline J.M. Lotter Homan, Vice Decano
-mr. Nicole G. Booi, Secretaris
-mr. Suzette A. Kock, Tesorera
-mr. Olivia L. Sjiem Fat, Comisario
Funda na 1991, e Ordo di Abogadonan di Aruba ta un asociacion di abogadonan inscribi na e Tribunal Comun di Justicia y residencia na Aruba. E obhetivonan principal di e asociacion ta:
1) determina cu reglamentonan relaciona cu e profesion huridico ta wordo estabeleci y aplica;
2) promove e interesnan di su miembronan den e ehercemento di nan profesion
3) e promocion di e calidad di e servicionan duna door di e abogadonan; y
4) e promocion di e calidad di un administracion di husticia corecto, e defensa di e derechonan humano y un asistencia huridico adecua pa tur.
Pa por alcansa e obhetivo aki, entre otro, lo por consulta cu e partidonan interesa, actuando como un organo consultativo den nomber di su miembronan y tercernan, ofreciendo un programa di formacion y elaborando normanan vinculante pa e abogadonan.
Aruba ta conta actualmente cu mas o menos 112 abogado, reparti den mas o menos 62 buffetenan. Mayoria di e abogadonan di Aruba tambe ta miembro di e Ordo di Abogadonan di Aruba, aunke e afiliacion no ta obligatorio.
Pa mas informacion tocante e Ordo di Abogadonan di Aruba, bishita e website www.ova.aw.

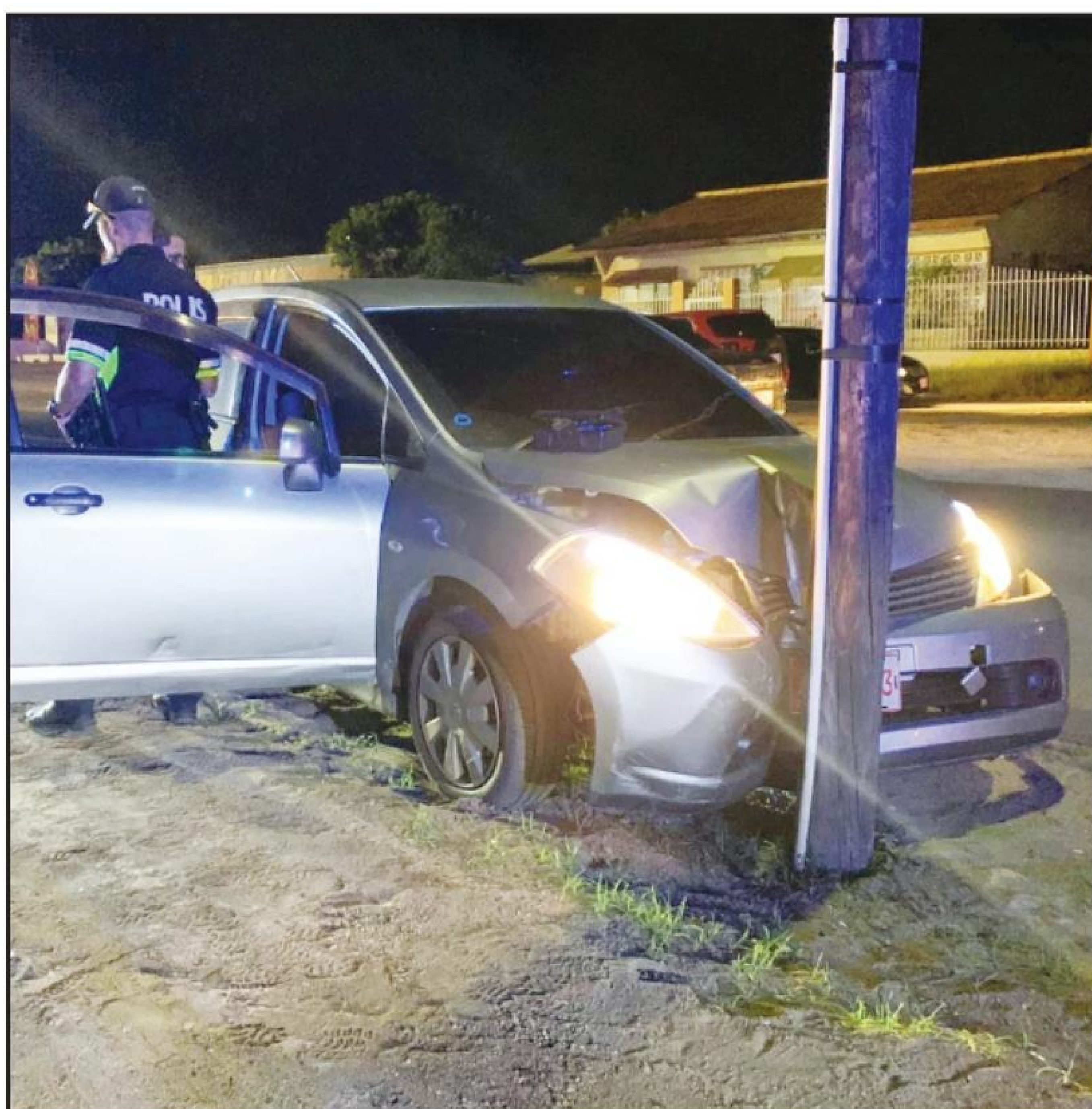
Polis a detene otro chauffeur burachi mas

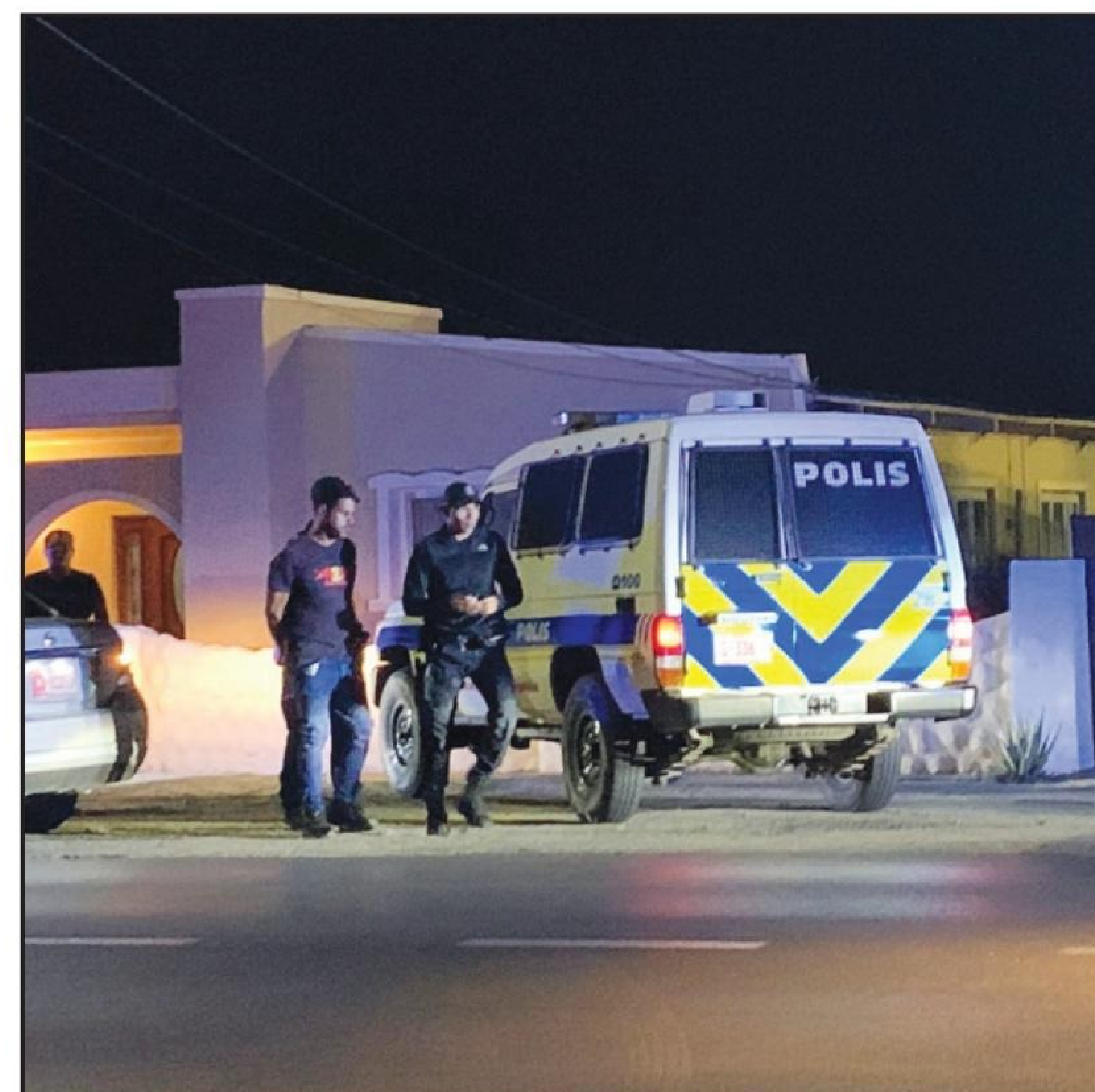
Rooi Bosal - Diaranson anochi pasa di 8'or polis a bay pa un boksmento altura di Stadion Nadi Croes/ Cristo Angela.

Na yegada di patruya di Santa Cruz nan a topa cu un auto gedal contra un palo di luz.
Agentenan mesora a controla si e chauffeur ta ok, mirando e impacto.

Varios a biaha a puntre si e ta desea asistencia Medico, e la nenga aunke cu e ta bisa cu e tin dolor na pecho. Esaki mas sigur door di e impacto.

Na final polisnan a haci un alcohol test cu ne y esaki no a sali na su fabor, y aki e la wordo deteni hiba warda di Macuarima.





Idea ta organisa e Workshop "Tips & Skills for Building an Entrepreneurial Team"

Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria mediante su unit di Iniciativa pa Desaroyo pa Empresa Arubano (IDEA) y cu colaboracion di su unit Establecimento di Negoshi, kier invita tur persona cu ta den proceso pa habri un negoshi of cu ya tin un negoshi existente caba, pa asisti na IDEA su workshop di "Tips & Skills for Building an Entrepreneurial Team" dia 17 di april venidero.

E oradora, sra. Charisse Hoen-Daly, experto den Marketing & Communications y actualmente trahando na Universidad di Aruba, lo presenta par di tips y habilidad con pa crea un bon team pa opera y maneha un negoshi cu e meta pa esaki sigui desaroya y crece. Trahando den un team cu persona cu bo por confía y respeta, por haci e operacion y maneho di un negoshi mas facil.

E workshop aki ta completamente GRATIS y ta tuma luga na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, den Sun Plaza Building, piso 2, sala no. 25. E orario di workshop ta di 9:00 am – 11:00 am.
Pa tur futuro empresario y esunnan existente cu ta den proceso pa habri un of otro negoshi, por atende e workshop aki.

Pa por participa, mester registra via e siguiente link riba Eventbrite of por haya e link aki tambe riba nos Facebook page @Idea-Aruba: https://www.eventbrite.nl/e/workshop-tips-skills-for-building-an-entrepreneurial-team-tickets-605200510017

Registracion ta obligatorio y cupo ta limita. Si acaso mester di mas informacion tocante e workshop, por tuma contacto cu sra. Louella Croes-Ras na IDEA via telefon #: 521-2400/521-2439. Tambe por sigui IDEA riba su Facebook page @Idea-Aruba of bishita nos website nobo: www.idea.aw.

Abo tin un Idea? Hasi bo Idea realidad. Bishita IDEA na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, na Sun Plaza di dos piso, y nan lo yudabo cu tur informacion y guia necesario.

Turista burachi a hit&run na Eagle (Turista burachi un hit&run na Eagle)







JE Irausquin Blvd - Diadomingo anochi polis a bay pa un caso di hit & run cometi door di a turista.

E incidente lo a tuma luga altura di e parkeerplaats panort di Costa Linda ye auto lo a sali bay direccion nort y ta para den e caya entre La Cabana cu Paradise Beach Villas.

Agentenan cu a topa cu e auto ye turista a mira mesora cu e ta burachi. Polis a splike locual a sosode y tambe locual lo bay pasa esta cu e ta wordo deteni pa core auto burachi.

Na e sitio unda e la dal e otro vehiculo polis a keda y polis di trafico tambe a wordo poni na altura ya presenta na e sitio pa tuma dato.

Transportwagen a presenta ya bay cu e turista warda.

Cambia perspectiva tocante obesidad: Sa bo number y midi bo peso

Na Aruba mas di 75 % di e poblacion di 20 aña of mas tin sobrepeso of obesidad, cu'n 43% di sobrepeso y un 36% di obesidad (Investigacion di Salud, GOA, 2017, DVG). Esey kiermen cu mas of menos 1 den cada 3 di nos poblacion adulto di 20 aña of mas, ta sufri di obesidad. Lastimamente majoria di nos no ta consiente di nos peso real y su consecuencia pa cu nos salud. Tin sobrepeso of obesidad ta un factor di riesgo grave pa desaroya malesanan cardiovascular y diabetes tipo 2 y ta un contribuyente grandi pa morto prematuro.

E indice di masa corporal real (BMI) promedio di e poblacion entre 25 y 64 aña ta 30.1 kg/m2, indicando cu e persona promedio na Aruba ta obeso.

E investigacion di Salud na 2017 haci door di DVG a indica cu ora compara e BMI cu e percepcion di e persona su propio peso, ta keda bon kla cu hopi hende tin un percepcion robes y en realidad tin mas peso cu e ta pensa.

Pa esnan cu ta pensa cu nan ta flaco di mas en realidad 60% tin peso normal, y pa esnan cu ta pensa cu nan tin peso normal en realidad 73% tin sobrepeso.

Esnan cu ta obeso, un den cada 3 ta pensa cu nan tin sobrepeso y no ta realisa cu en berdad nan ta obeso. E percepcion robes aki por ta hopi negativo pa e salud.

Pesey cu e campana SABONUMBER nos di DVG, IBiSA y POHers kier consientisa nos poblacion y encurasha tur hende pa midi en realidad nan peso. Bo tin obesidad na momento cu bo tin un acumulacion exceso di vet cu ta forma un peliger pa salud. Un di e metodo pa determina obesidad ta e midi di cintura.

Si bo ta hende homber y bo midi di cintura ta 102 cm (40 inch) of mas of hende muher cu un midi di cintura 88 cm (35 inch) of mas, bo tin vet di mas rond di bo cintura. Por fabor acudi na DVG Aruba su plataforma di media social Facebook of Instagram pa nos video cu ta demonstra con pa midi e cintura.

Obesidad y vet dimas rond di cintura ta hisa bo riesgo pa haya malesanan cronico manera diabetes (malesa di sucu), presion halto, problema di lomba y rudia, malesa di curason y ader y cierto tipo di cancer.

Obesidad ta un resultado di diferente factor paden y pafo di nos control. Factornan biológico y genético ta pone algun di nos na mas riesgo. E ambiente físico y social tambe por impacta e abilidad di un persona pa por hiba un bida saludabel y kisas expone e

persona na cuminda insaludabel. Den nos próximo articulo lo elabora mas riba e parti aki.

Pa mas información acudi na bo dokter di cas, POHers, DVG, of IBiSA of bishita e website: www.worldobesityday.org





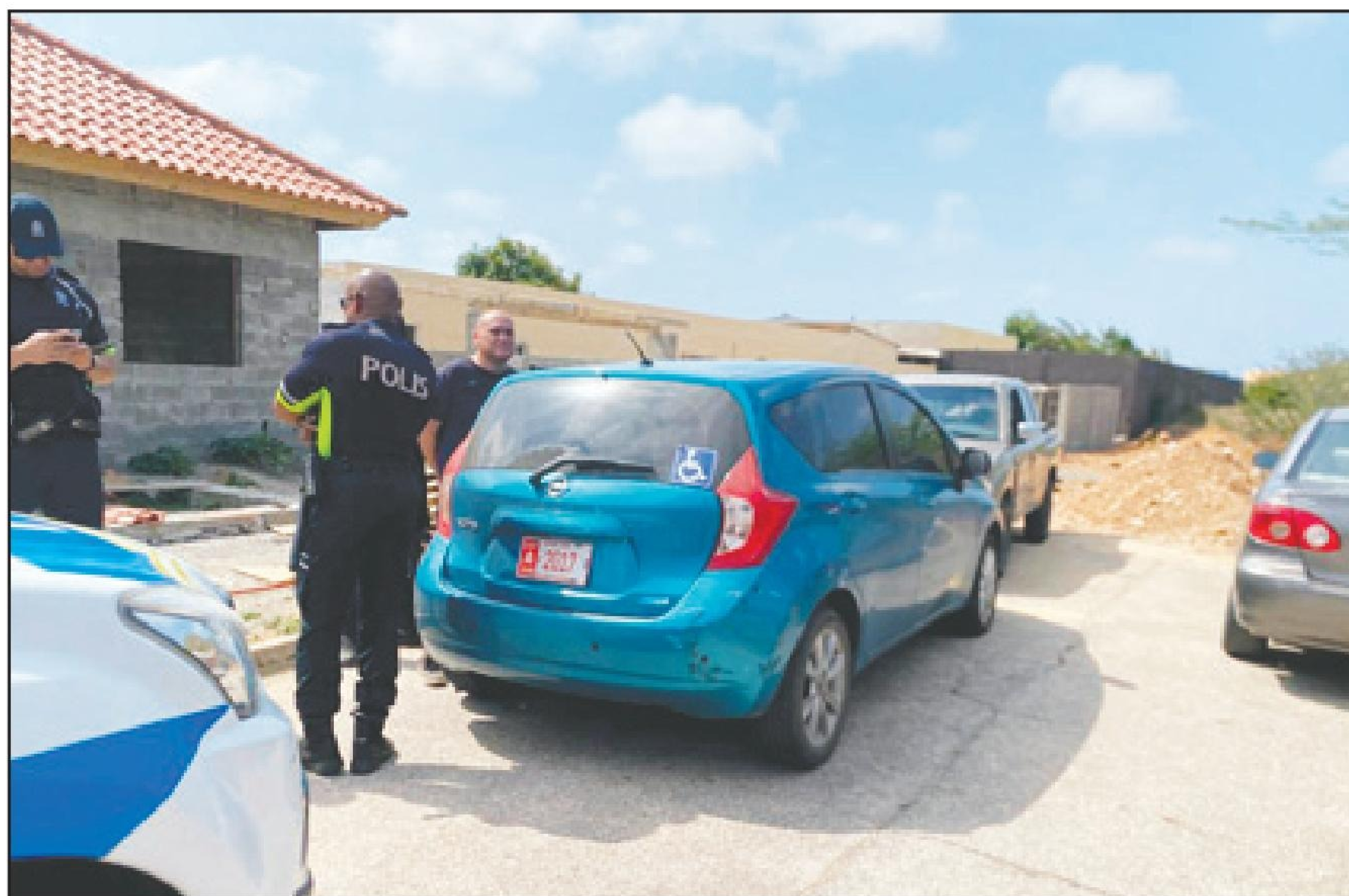


CHAUFFEUR AGRESIVO DETENI:

ocasiona boksmento y kier a agredi e otro chauffeur







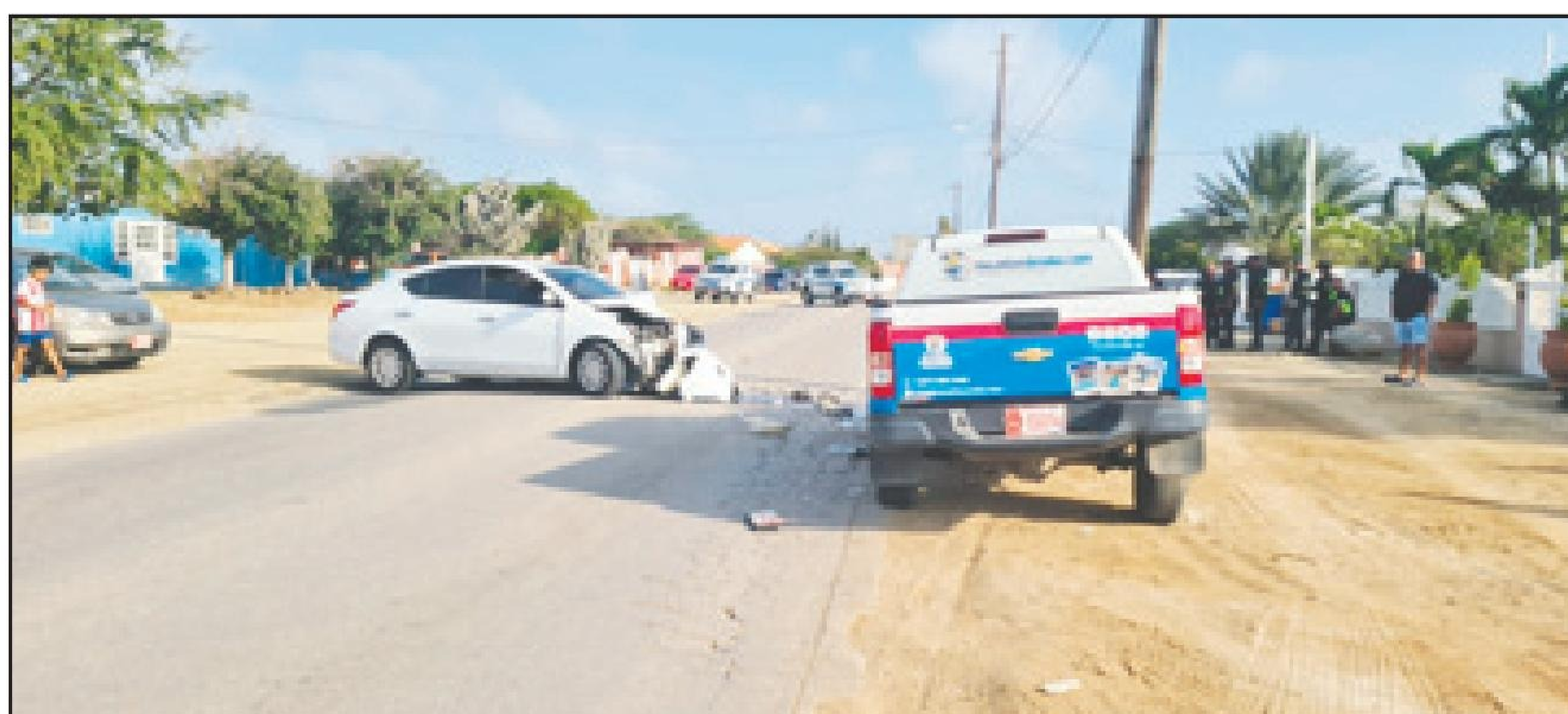
Rudolf Arendstraat, Oranjestad:
Dialuna den oranan di atardi un homber a reverse cu su auto, un Nissan Note for di un cura di cas, no lo a pone tino cu net na e momento ey tabata pasando un pickup y a dal contra esaki. E homber a bira agresivo y kier a bringa cu e chauffeur di e pickup. Mesora a pidi pa presencia di polis.

Na yegada di e polis a bin compronde cu no tabata tin niun persona herida, pero e chauffeur di e Nissan Note a bay pa agredi e chauffeur di e pickup. Mirando cu e chauffeur di e Nissan Note tabata basta agresivo a dicidi di detene y transporte pa warda di polis, caminda e lo mester a bay duna cuenta di su comportacion agresivo.

E pickup a haya un poco daño material na e porta banda di chauffeur y e Nissan Note a haya un poco rasca na e parti patras.

Accidente cu bastante daño material ariba e caminda di Rooi Santo









Rooi Santo - Dialuna atardi algo prome cu 4'or y mey un accidente cu basta daño material ta sosode ariba e caminda di Rooi Santo.

Debi cu tawata trata di un accidente basta duro mesora habitantenan a yama polis.

Cu urgencia unidadnan policial a yega e sitio y chauffeurnan a bisa cu nan ta ok, pero e daño material si tawata bastante.

E accidente a sosode momento cu e Nissan Versa a bay pasa un bus sin pone atencion cu tin un pickup Chevrolet yegando ey mes.

Esaki a pone cu e ta dal di sorpresa frontal contra e pickup.

Algun rato despues, ambos chauffeur a cuminsa sinti dolor y polisnan a solicita pa 2 ambulance.
Na nan yegada, e Parameditconan a controla ambos chauffeur na e sitio mes y no necesario bay Hospitaal cu nan.
E golpinan tawata mas tanto di e Airbags cu a sali y dal den pecho.

Den cuadro di e National Energy Policy

TIN DECISIONNAN IMPORTANTE CU GOBIERNO DI ARUBA YA A TUMA



Gobierno di Aruba ta na caminda pa realisa e Aruba Hydrogen Valley, cual proyecto lo haci di Aruba e isla lider den Caribe riba diferente aspecto energetico.

Estableciendo Aruba Hydrogen Valley, Aruba lo ta e prome den Caribe cu lo tin un propio 'refineria' di hidrogeno. Den e mundo di hidrogeno esaki yama un electrolyzer.

Aruba Hydrogen Valley, lo manda e señal pa mundo cu nos pais pa chikito cu e por ta, si ta tuma e acuerdo di Paris 2050 na serio y cu ya ta tumando e pasonan necesario pa por cumpli cu esaki.

Aruba Hydrogen Valley, lo percura inmediatamente pa un medio ambiente limpi eliminando tur emision contaminante.

Como e prome den Caribe, e por duna nos e posicion ventahoso di por bira un pais exportador di hidrogeno pa region.

E refineria lo wordo reactiva a base di energia limpi, creando cupo di trabou y un spin off economico grandi pa San Nicolas y pilar economico Aruba en general.

Lo uza ekiponann existente di Refineria, transforma nan den planta di produccion di hydrogeno.

Un decision importante y crucial cu Gobierno di Aruba a tuma ta e realisacion di e proyecto di EAGLE LNG na Aruba. Dje forma aki nos empresa estatal WEB Aruba NV ta bay elimina e uzo di HFO – Heavy Fuel Oil. Den e proximo 30 luna lo cambia pa gas natural. Esaki ta e decision determinante cu recien den Gobierno, cu Gabinete Wever Croes 2 a tuma riba nivel di energia.

Otro decision importante ta cu UTILITIES NV a inicia e proceso di bidding pa expansion di e parke di molina di biento na Rincon. Un decision fundamental cu na Juni proximo, e decision final ta wordo tuma pa loke ta e compania cu lo gana e "Request For Proposal (RFP)" pa loke ta e realisacion di e expansion di e parke di molina di biento. Entre e produccion di e parke cu ta genera electricidad, pa loke ta trata Eagle LNG su suministro di gas, e inversion cu WEB ta haciendo den nan propio planta pa ta mas eficiente, lo yuda grandemente combati contaminacion di nos medio ambiente y e costo di operacion.

Nos empresa ELMAR y su plannan pa parkenan solar ta bay ta fundamental den e generacion di electricidad a base di forma limpi. Actualmente tin un parke solar na airport, na RDA y riba e daknan di MFA tambe tin panelnan solar poni. Nos determinacion como Gobierno ta pa construi mas parke solar rond di Aruba pa asina e componente di solo aporta na generacion di electricidad limpi.

Ora cu tur e componentenan aki bini hunto, bo tin e formula perfecto. Na e momentonan aki nos refineria ta para y Gobierno ta pagando hopi placa pa mantene den bon condicion pa su reactivacion a base di energia limpi.

E meta final ta pa a base di energia limpi ofrece un miho prijs di awa y coriente na henter nos comunidad ademas di yega na e meta comun di tratado di Paris cu pa aña 2050 tur pais mester yega na 0 emision pues 0 contaminacion.

"Esaki ta un decision cu nos ta tuma no solamente pa nos comunidad pero tambe pa humanidad", e mandatario a expresa.

Mester haci algo: Falta di preferencia ta keda hunga rol ariba e caya aki









Weststraat/ Prof.lorentzstraat - Diabierna merdia rond den careda di 12'or y mey ta sosode un biaha mas accidente entre dos auto ariba e cruzada di Weststraat cu Prof. lorentzstraat.

Na yegada di polis mesora nan a bay controla esnan envolvi.

Tawata trata de un Volkswagen y un Kia Picanto.

Na e sitio polis a constata cu a hoben chofer na stuur di e Volkswagen lo no a duna preferencia na e Kia Picanto biniendo for di pariba. Esaki ta causa principal di accidente ariba e cruzada aki.

Ningun persona a resultado herida. Polis a tuma dato y compia di seguro a presenta pa sigui trata cu e chofernan.

Landenpakket cu lo crea mas pobresa ta 80% acorda pa Evelyn Wever Croes



For di aña 2020, señora Evelyn Wever Croes a firma pa Aruba wordo mara na un 'Landenpakket' y loke a bin a cambiando for di 2020, ta e bachi den cual e 'Landenpakket' aki ta wordo bisti , segun lider di partido AVP, Mike Eman ta mustra.

Lider di fraccion di AVP den Parlamento, sr Eman a sigui indica cu cada un aña of cada dos aña cu tin protesta den comunidad, e ora e bachi di 'Landenpakket' cu tin tur e medidanan aden ta wordo cambia.

"Medidanan cu nos pueblo ta sintiendo formalmente manera redoblacion di BBO, BBO aan de grens, cortamento den salubridad, cambio di leynan laboral, tur pena cu trahadonan publico ta confrontando awor, esta e 'prestatiemanagement' cu a wordo introduci.

Cada un di e dolornan aki caminda entre otro tin tambe cu salario di nos ciudadanonan no a wordo ahusta, hendenan cu tin un bijstaand limita, caminda nos fraccion durante varios reunion di presupuesto a presenta peticion pa ahusta esaki, pa aumenta e 'reparatietoeslag' ya cu costo di bida ta impagabel na Aruba.

Pero kico nos ta mira cu gobierno ta haci henter un show caminda atrobe Evelyn y su gobierno a cambia e bachi den cual e Landenpakket ta wordo bisti.

Prome e bachi su nomber tabatin e nomber di CHE y na e ocasion ey fraccion di AVP den Parlamento, lider di fraccion Marlon Sneek hunto cu Richard Arends y demas miembro di e fraccion a entrega notanan mustrando cu e cos aki no ta bon, ya cu e ta kita autonomia di pais Aruba, caminda e ta pone c'un instancia cu no tin e derecho segun Statuur ta bay determina temanan cu ta temanan di Aruba.

Ora nos mira declaracion di van Huffelen kende a bisa "het gaat allemaal prima" por realisa kico ta e problema ora cu ta hinca un pakete di cosnan cu ta regarda nos pais, cu ta regarda e remedi di nos grandi nan, cu ta regarda kico nos muchanan ta paga na schoolgeld, cu atrobe ta wordo aumenta. Tambe kico ta e posicion di nos empleadonan den e pais aki, caminda cada mes nos ta mira cu cosnan ta bayendo atras, Aruba ta bibando na e momentonan aki, caminda 50 mil persona ta bou di e salario cu nan tin mester pa sobrevivencia.

No ta Mike Eman y AVP ta bisa esaki pero pero e propio Centraal Bureau Statiestieken ta bisa esaki, cu e 'bestaansminimum' cu tin na e momentonan aki, ta haci cu si calcula salario minimo of esunnan cu entrada bou di salario di 3500, esunnan riba bijstaand, nos pensionadonan tur ta bibando bou di e limite di pobresa na Aruba.

Anto señora van Huffelen ta bin dilanti y bisa cu "het gaat prima" y naturalmente e distancia ta haci cu e temanan asina, esta ken tin cu haya remedi, na Aruba, con nos grandi nan ta pasando na e momentonan aki, caminda nan mes tin cu paga pa esaki, no ta algo cu ta wordo sinti te na Den Haag.

Pero ora cu tin gobernantenan kendenan tampoco ta sinti esaki pa tristo cu e por zona, ya cu Evelyn Wever Croes a declara esaki publicamente cu 80% di e 'Landenpakket' cu tin riba mesa na e momentonan aki, cu ta causando tur e sufrimento den nos comunidad, cu e ta di acuerdo cu e Landenpakket aki y hasta cu e mes a inventa e Landenpakket aki.

Pues cada ciudadano cu tin cu paga pa su propio remedi, no kere Evelyn ora e bisa cu ta Hulanda ta esun cu a impone esaki, ora un hende como ambtenaar wordo confronta c'un decision cu ora bin tin tres strike, nan ta out, no ta pa motibo di un Landenpakket cu Hulanda a impone.

Ta mesun Prome Minister aki a bisa cu 80% di tur loke tin den e Landenpakket, ta su persona mes a bay di acuerdo y a bin cu esakinan, caminda nos muchanan lo no por paga schoolgeld, ora cu pronto lo bin c'un BBO aan de grens, cu lo tin consecuencia serio riba costo di bida, tin cu realisa cu na momento Evelyn a firma Landenpakket siman pasa, a keda intacto," lider di AVP, parlamentario Mike Eman a trece dilanti.



ANUNCIO DI INICIO DI CAMPAÑA ANNUAL PA DESAROYO SOSTENIBEL "EIGHT TO EIGHT, BECAUSE OUR PLANET CAN'T WAIT"

BACKGROUND
Na aña 2022 Rainbow Warriors Core Foundation a crea un campaña annual nobo cu ta corre di April 8 te cu Juni 8, yama "Eight to Eight, Because Our Planet Can't Wait".

E idea ta cu mester di un campaña cu ta dura mas cu solamente algun dia den aña manera Dia di Tera, Dia Mundial di Medio Ambiente pa enfoca riba e necesidad urgente pa accion immediato y consistente continuo pa cumpli cu e metanan pa combati cambio climatico, e Obhetivonan pa Desaroyo Sostenibel (SDGs), y proteccion mundialmente di biodiversidad y ecosistema, di cual ultimo algun ta vital pa nos seguridad alimentario y salud global.
Nos planeta no por warda mas, pasobra si ser humano tarda pa cumpli cu deadline urgente, lo ta demasiado laat pa scapa Planeta Tera.

EIGH TO EIGHT, BECAUSE OUR PLANET CAN'T WAIT
E campaña aki ta corre annualmente di April 8, te cu Juni 8. E tin un doble enfoque.

DECADANAN INTERNACIONAL Y DI NACIONES UNI
Lo cubri e tematicanan di lo siguiente:
1. Decada Internacional Di Lenguanan Indigena (2022-2032)
2. Decada di Naciones Uni pa Envehecimento Saludabel (2021-2030)
3. Decada di Naciones Uni pa Restoracion di Ecosistema (2021-2030)
4. Decada di Naciones Uni di Ciencia Oceanico pa Desaroyo Sostenibel (2021-2030)
5. Decada di Naciones Uni di Agricultura Familiar (Cunucu, agricultura escala chikito) (2019-2028)
6. Decada Internacional pa Accion "Awa Dushi pa Desaroyo Sostenibel" (2018-2028)
7. Decada di Naciones Uni di Accion pa Nutricion (2016-2025)
8. Decada di Naciones Uni di Energia Sostenibel pa Un y Tur (2014-2024)

DIANAN INTERNACIONAL
- Dia Internacional di Vuelonan Espacial Tripula, April 12
- Dia Mundial di Creatividad y Innovacion, April 21
- Dia di (Mama) Tera, April 22
- Dia Mundial di Buki y Derecho di Autor, April 23
- Dia Mundial pa Seguridad y Salud na Trabao, April 28
- Dia Mundial pa Libertad di Prensa, Mei 3
- Dia Internacional di Salud di Planta (FAO), Mei 12 (NOBO)
- Dia Mundial di Parha Migratorio, Mei 14
- Dia Mundial di Telecomunicacion y Sociedad di Informacion. Mei 17
- Dia Mundial di Abeja, Mei 20
- Dia Mundial pa Diversidad Biologico, Mei 22
- Dia Mundial di Bicicleta, Juni 3
- Dia Mundial di Medio Ambiente, Dia Mundial pa Combati Pesca Ilegal, No Raporta y No Regula, Juni 5
- Dia Mundial di Seguridad den Preparacion/Produccion di Cuminda, Juni 7
- Dia Mundial di Oceano, Juni 8

ANTESALA PA CAMPAÑA DI 2023: DIA MUNDIAL DI SALUD, 7 APRIL 2023
TEMA "SALUD PA UN Y TUR"
Comokiera cu e aña aki ta e di 75 aniversario di Dia Mundial di Salud, cu ta ser observa 7 april tur aña, a opta pa pone e fecha aki den e antesala di nos campaña.

E tema pa 2023 ta "Health for All", "Salud pa Un y Tur" y e punto di salida ta cu tur hende mester tin bon salud pa hiba un bida satisfactorio den un mundo pacifico, prospero y sostenibel.



E derecho na salud ta un derecho humano basico. Tur hende mester tin acceso na servicio di salud publico na e ora y lugar na unda mester di nan sin obstaculo economico.

Aseguro medico general mester provee proteccion financiero y acceso na servicionan basico di calidad, mester saca hende for di pobresa, promove e bienestar di famia y comunidad, proteha contra crises di salud publico y hiba nos na "Salud pa Un yTur".

Pa "Salud pa Un y Tur" bira un realidad tur persona y comunidad mester tin acceso na servicio di salud di calidad halto pa por garantisa nan proprio salud y di nan famia, mester di trahador den ramo di salud califica, un sistema di cuido enfoca riba e ser humano y gobernantenan dispuesto pa inverti den un bon sistema di cuido medico general.

Progreso den cuido medico mester ser accelera si kier cumpli cu e SDGs relata na salubridad.

Inverti den sistema di cuido medico fuerte ta critico pa un comunidad prospero. Aumenta financiamento publico den salubridad y baha gastonan "out-of-pocket", esta "eigen bijdrage" ta salba bida y ta contribui na cumpli cu e SDGs.

Involucra y empodera persona, famia y comunidad pa aumenta participacion social y mehora e autocuido (selfcare) pa salud den e sistema di salud pa percura cu hende ta central den tomo y resultado di salud.

Permiti participacion di tur stakeholder den e planificacion di gobierno, revision di progreso y e implementacion di un sistema di cuido medico general y aseguro medico general.

Fortalece sistema nacional di salud y aseguro medico general usando un enfoke riba cuido medico primario pa brinda servicio basico di cuido cu proteccion financiero y pa dirigi esaki riba y atende cu esnan mas den necesidad y pa mehora e salud y bienestar di hende di tur edad den un forma igual.

FORMATO DI E CAMPAÑA
E campana aki lo probecha di tur technologia existente di medionan social y lo utiliza "story telling" atraves di comunicado di prensa, fact sheets, medionan interactivo, Facebook, blogs, websites etc.

Fact sheets, tool kits y materialnan di informacion lo ser haci disponibel riba Internet, y nos ta haci esfuerzonan pa haña cobertura den medionan imprimi den forma di entrevista y articulo.

Cinco infusion cu ta calma e ansiedad pa huma

Poco habito ta asina nocivo pa nos salud, manera huma. Sin embargo, apesar di esey, cada aña e cantidad di humado ta sigui crece, en especial entre e genero femenino y e poblacion mas hoben.
Di un otro banda, alto na loke hendenan ta enfrenta (ademaas di e gran cantidad di enfermedadnan cronico) ta e dificultad na ora di laga e adiccion aki.
Evita sigaria ta converti den un tarea dificil, vooral ora cu tin demasiado tempo humando y superando bo ansiedad atrabes di esaki.
No obstante, basta cu tuma e decision di laga e habito aki pa duna un paso hopi importante na loke ta un estilo di bida mas saludabel.
Si ta bon, na principio ta parce dificl, cu e paso di e dianan e dependencia ey ta bay reduciendo cu ta conduci na huma di manera excesivo.
Afortunadamente, tin infusionnan 100% natural cu por bira un gran apoyo den e lucha contra e problema aki, no solamente pasobra e ta calma e deseo di huma, sino cu e ta promove e desintoxicacion di e organismo.
A continuacion no s ta comparti e 5 mihonan pa bo no duda den purba nan.

1. Infusion di pasiflora of passionflower pa stop di huma
E infusion di pasiflora of passionflower (na Aruba conoci como flor di shoshoro) tin propiedadnan relahante cu por yuda combati e ansiedad di stop di huma. Es mas, estudionan manera cu a tuma luga na e Universidad di e Farmacia di Campbell ta revela cu ta util pa reduci e efecto adictivo di nicotina.
Su ingesta ta un di e tratamentonan natural pa e sindrome di abstinencia, comun entre esnan cu tin demasiado tempo siendo adicto na tabaco.
Ingrediente
- 1 telep di pasiflora (5 g)
- 1 cup di awa cayente (250 ml)

Preparacion
- Incorpora un telep di blachi di pasiflora den un cup di awa herbi y lag'e reposa 10 minuut
- Despues col'e y sirbi'e.

Modo di consumo
- Bebe 2 pa 3 cup di e infusion pa dia.

2. Infusion di ginger
E Departamento di Kimica y Bioiencia Aplica Zurich, na Suisa, a realisa un estudio na 2010 unda cu nan a splica cu ginger ta adecua pa reduci e ansiedad.
Nos no por lubida cu e mata aki (y en especial su rais) ta contene antioxidante y propiedadnan antiinflamatorio.
Tur esey ta yuda nos den e lucha contra e sindrome di abstinencia y remove e residuonan toxico cu sigaria ta laga den e organismo.
Su propiedadnan calmante ta controla e deseo di huma y poco poco ta yuda bandona e habito perhudicial aki.
Ingrediente
- 1 cup di awa cayente (250 ml)
- 1 cuchara di ginger raspa (10 g)

Preparacion
- Pone awa di un cup herbe y ora cu e herbe completo, agrega e ginger raspa.
- Lag'e reposa 10 minuut y despues col'e.

Modo di consumo
- Bebe 2 pa 3 cup di e infusion di ginger pa dia.

3. Infusion di ginseng
E consumo diario di e infusion di gingseng ta un tratamento natural pa controla e ansiedad di huma y di paso, disminui e efectonan di nicotina den e organismo.
Su poder depurativo ta facilita e explusion di e toxinanan, mientras cu su accion antioxidante ta proteha y fortalece e celnan.
Ingrediente
- 1 telep di gingseng (5 g)
- 1 cup di awa (250 ml)

Preparacion
- Agrega e gingseng den un cup di awa cayente y lag'e reposa 10 minuut.
- Col'e y bebe e likido.

Modo di consumo
- Bebe un cup di e infusion di gingseng ora cu sinti e prome señal di ansiedad.



4. Infusion di yerba di San Juan (John's Worth)
E yerba di San Juan of hipericum ta un remedi natural cu propiedadnan antidepresivo y relahante cu por mehora e estado di animo mientras cu e ta calma ansiedad.
Es mas, estudionan manera cu a tuma luga pa e dokternan Eric A. Apaydin, Alicia R. Maher, Roberta Shanman di e Universidad di Santa Monica, a splica nos cu e mata aki ta efectivo pa trata tanto depresion modera como e estadonan di ansiedad tambe modera.

Su infusion a wordo uza como complemento pa stop tabaco, dado cu e ta disminui e deseo di huma en exceso.
Ingrediente
- 1 cup di awa (250 ml)
- 1 telep di yerba di San Juan (5 g)

Preparacion
- Pone un cup di awa keinta y ora cu e awa herbe, agrega e yerba di San Juan.
- Lag'e reposa te ora cu yega e temperatura apto pa consumo y pas'e den un colado.

Modo di consumo
- Bebe un cup di e infusion na yuna y si ta necesario, ripiti e tratamendo atardi laat.

5. Infusion di regaliz of Liquorice
E infusion di regaliz of liquorice ta un bebida natural cu a wordo usa for di varios decada como tratamento natural pa reduci ansiedad di huma.
Su rizoma y raisnan ta conta cu activonan natural cu ta yuda mehora e estado di animo, alabes cu ta genera un agradabel sensacion di bienestar cu ta reduci e dependencia di sigaria.
Ingrediente
- 1 cuchara di rais di regaliz (10 g)
- 1 cup di awa cayente (250 ml)

Preparacion
- Basha un cuchara di rais di regaliz den un cup di awa herbi y lag'e reposa entre 10 y 15 minuut.
- Una bes cu e alcansa un temperatura apto pa su consumo, pas'e den un colado y sirbi e likido.

Modo di consumo
- Bebe un cup di e infusion na yuna of den e prome sintoma di ansiedad.

Bo ta purbando di stop di huma? Si ta asina, incluso si no, tuma e decision y apoya cu e infusionnan aki pa enfrenta e adiccion aki cu por ocasiona hopi problema di salud.

Di un otro banda no duda den solicita ayudo profesional. Ta existi terapianan psicologico hopi efectivo pa libra nos di e habito aki. Awe ta un bon dia pa duna e paso aki.

CAS PRINCESA ARUBA TA ACTIVO







Recientemente, e fundacion cu ta stimula educacion y beyesa infantil y hubenil di Aruba, a tene algun actividad pa su reinanan. Un di nan tawata dencushina undacu nana siña trahabocadushi den diferente forma. Tambee reinanana tene nancena di comienso di aña na Hotel. Actualmente e reinanan di Cas Princesa ta activo cu entre otro nan rifa recaudando fondo pa bayafona diferente certamen internacional. E reinananta

1) LITTLE PRINCES:
Ganado: LEYNI BOEKHOUDT
Runner-up: CARLY-YENNE MADURO
2) LITTLE BEAUTY:
Ganado: THAHEELI GEERMAN
Runner-up: ELISE HERONIMO
3) PRE-TEEN:
Ganado: MAYA GORDON



CAS PRINCESA ARUBA TA ACTIVO







Runner-up: QIANA FELOMINA

Pa mas informacion pa inscripcion pa participa den e certamen di 2023, por semper bishita e paginanan di Facebook of In-



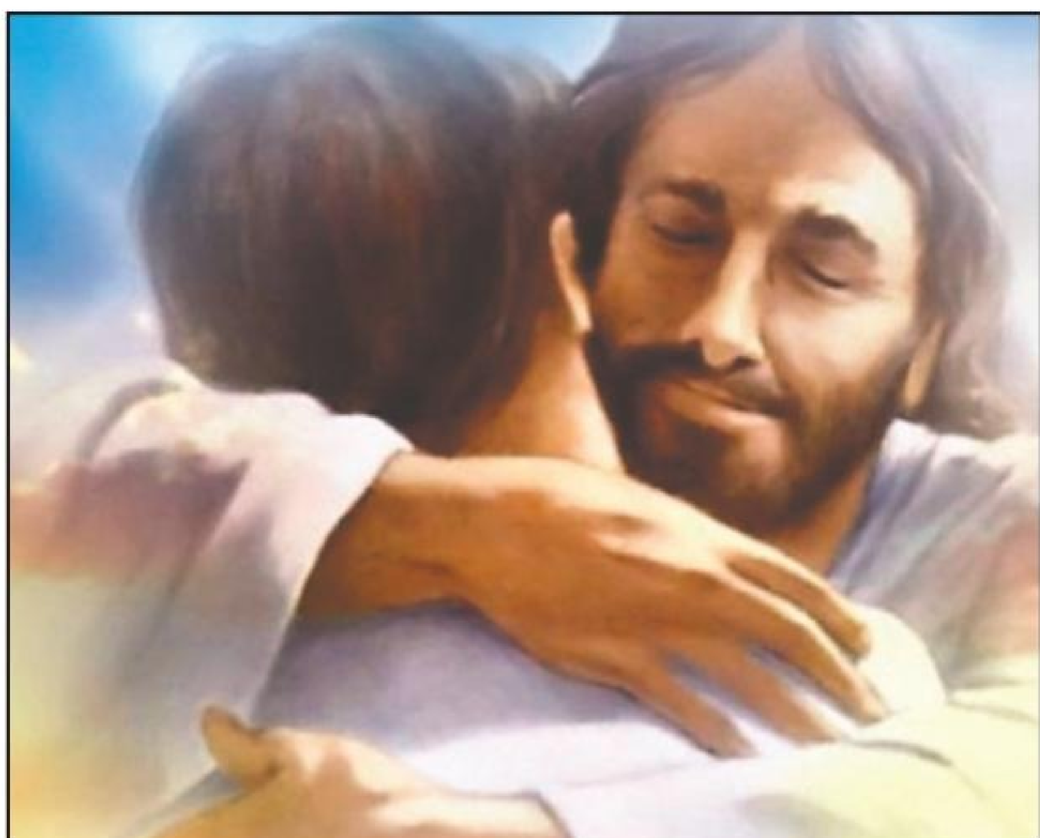




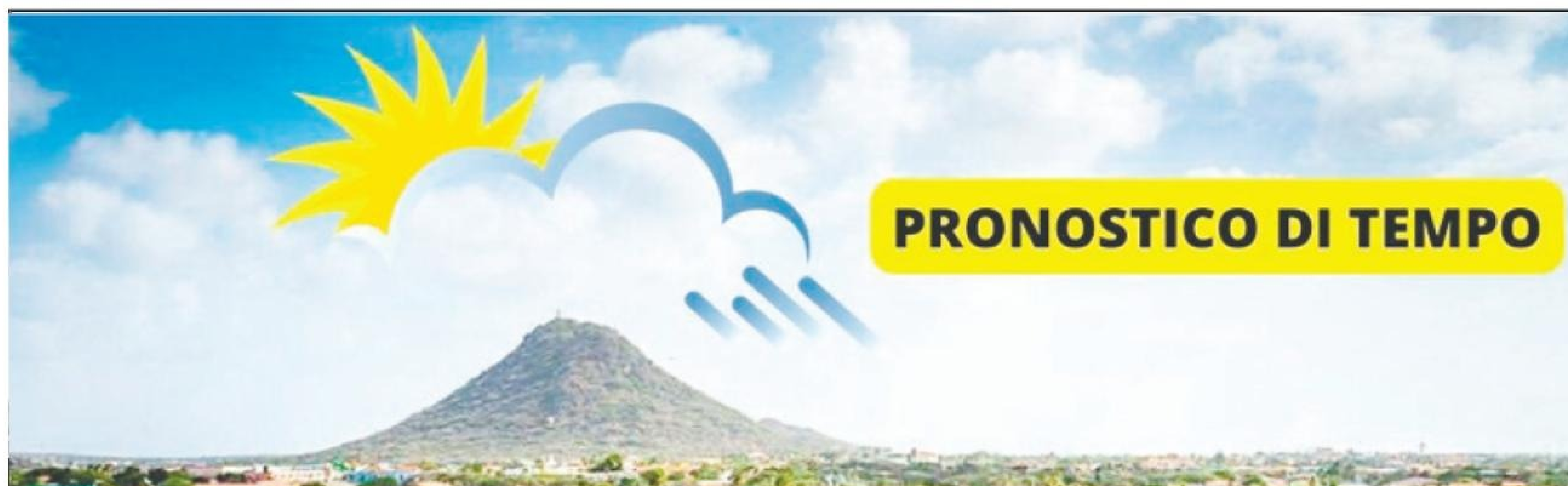
FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

TRAS DI E PALABRA PORDON, TIN UN MONTON DI BENDICION



Dios tene misericordia, e mundo ta yena cu Odio, Vengansa, Rabia, Orguyo, Enemistad , y mas cu tur cos falta di pordon, cual ta separa hende for di otro y tambe ta dividi famia.
Falta di pordon ta asina obvio cu e no por wordo scondi mas , pasobra hasta den un speech y forma di expresa bo ta nota si un persona tin falta di pordon y amargura a ataca su curazon.(Marco 11 v 25)
Hopi tristo ta e falta di pordon cu ta existi entre mayor y yiu , pasobra un mucha mester di su mayornan pa un bon crecemento spiritual y social.(2 Corintionan 2 v 10-11)
Di otro banda nos ta mira cu dia pa dia hende ta papia malo di otro, acusa, insulta,bully, rebaha, y rechasa otro manera ta un celebracion, pasobra tin hende ta kere cu ora bo rebaha bo prohimo bo ta wordo premia como un bon persona.(Proverbionan 24 v 17)
Den Mateo capitulo 5 vers 22 Hesus ta bisa : Ken cu bisa ''Bobo'' lo ta culpabel pa bay den candela di fierno. Si nos wak bon awendia ofensa mas fuerte cu bobo ta cay contra otro ,y hende no tin temor di Dios.
1 Juan capitulo 3 vers 14 ta bisa : Esun cu no ta stima ta permanece den morto, saca bo cuenta cuanto hende tin ta cana rond masha bunita, pero nan ta morto spiritual pasobra den nan curazon tin odio contra nan prohimo.
Dios ta wak e asunto hopi mas serio cu nos ta mire, pasobra Dios su palabra ta bisa cu sin paz y sin santidad ningun hende lo mira cara di Dios.(Hebreonan 12 vers 14). Asina ta cu nos relacion cu Dios no por ta bon si tin falta di pordon den nos curazon.
1 Juan capitulo 3 vers 15 ta bisa : Ken cu ta odia su ruman ta un matado, y boso sa cu ningun matado no tin bida eterno ta permanece den dje.
Awor esaki ta hala nos atencion, pa cambia nos vocabulario y wak bon kico nos ta papia den cas,oficina, scol , etc y con nos ta expresa nos mes contra otro, pasobra sembrando odio bo ta aleha bo mes for di hende y for di Dios.
Efesios capitulo 4 vers 29 ta bisa: No laga ningun palabra dañino sali for di boso boca, sino solamente palabra cu ta bon pa edificacion, conforme e necesidad di e momento, pa esaki por duna gracia na esnan cu ta tende.
Mateo capitulo 6 vers 14 +15 ta splica nos cla cu si nos no pordona , Dios tampoco ta pordona nos, un hende cu no ta pordona, no ta crece spiritualmente, ni tampoco un persona cu ta odia no por drenta cielo pasobra bida eterna no ta permanece den dje.
Si bo no ta pordona ta abo mes ta esun prome cu ta sali perhudica, bo tin cu pordona y laga los, for di e cosnan bieuw , pa bo curazon por ta limpi dilanti di Dios.(Colosensenan 3 v 12+13).
Na e momento cu un hende pordona di curazon, su wowo lo habri pa e mira e monton di bendicion cu Dios tin pa su bida.(Lucas 6



PRONOSTICO DI TEMPO
VALIDO TE DIARANSON 12 DI APRIL 2023, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA Y NO TA SPERA AWACERO DI IMPORTANCIA

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND DI ORANAN DI MERDIA: 33 PA 36 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 6:52 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:29 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST;
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)
DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA:
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
NO TA SPERA CAMBIO DEN E TIPO DI WEER CU TIN ACTUALMENTE. NO TA SPERA AWACERO DI IMPORTANCIA DURANTE PROXIMO 24 ORA.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE, ROND DI 1 PIA.
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA, ENTRE 1 PA 2 PIA.
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:
MODERA ENTRE 4 PA 5 PIA

AVISO/ ALERTA:
NINGUN

FENOMENONAN SPECIAAL:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
MENOS DI 1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR TA DIFERENTE.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 31 / MIN 26 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 32 / MIN 26 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 32 / MIN 26 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
LEVE TE PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCIONAN OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 32 / 26





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 05 April 2023 Anochi

CAT4CHI	
Sorteo # 7910	
6344	
9281	
4636	
MULTI-X	X2
BIG 4	
Sorteo # 6954	5437
1OFF	
Sorteo # 1659	1509
ZODIAC	
Sorteo # 5713	3805
	Libra
LUCKY 3	
Sorteo # 643	156
MULTI-X	X3

LOTTO 5	03-08-11-20-28
Sorteo # 2377	Joker 18 Letter C
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
1 x Match 4+	850.000,-
37 x match 4	
735 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	11-15-17-21-27
Sorteo # 6082	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	64.000,-
4 x Match 4	
222 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball:
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	270.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 370.000,-**

KORSOU	
Sorteo #	



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 11 April 2023 Merdia

CAT4CHI	
Sorteo # 3880	
1030	
4850	
2315	
MULTI-X	X3
BIG 4	
Sorteo # 3880	8468
1OFF	
Sorteo # 1936	6749
ZODIAC	
Sorteo # 3880	8665
	Tauro
LUCKY 3	
Sorteo # 754	135
MULTI-X	FP

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	925.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	70.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball:
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	280.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 380.000,-**

KORSOU	
Sorteo #	



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 04 April 2023 Merdia

CAT4CHI	
Sorteo # 3875	
7453	
4702	
3242	
MULTI-X	FP
BIG 4	
Sorteo # 3875	9828
1OFF	
Sorteo # 1931	3085
ZODIAC	
Sorteo # 3875	9866
	Geminis
LUCKY 3	
Sorteo # 749	829
MULTI-X	FP

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	800.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	61.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball:
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	260.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 360.000,-**

KORSOU	
Sorteo #	

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Oracion di dia

Un dia fructifero colma cu e amor y paz di Señor.

Hesus a bis'e: 'Maria!'...(Huan 20,16)

Rumannan despues cu Hesus a yama Maria Magdalena na su nomber esaki a bira lomba pa e graf y a cuminsa busca Esun cu a resucita. Asina nos tambe mester bandona e idea cu morto ta e ultimo acontecimento y cuminsa busca un encuentro personal cu Hesus Resucita. Como evangelisadornan nos ta perde forsa si nos mester pretende di splica y convence otronan di e misterio di resureccion, si e proclamacion ey ta djis anuncia e conceptonan di fe cristian. Esaki riba su mes lo no permiti comprendemento di Fe. Pero duna testimonionan, nos experiencianan, con nos bida a cambia pa bon y papia di tur e gracianan cu nos a ricibi despues di un encuentro cu Hesus bibo resucita den Eucaristia si por toca curason di otronan. Riba caminda di conversion, Iglesia ta pone nos dilanti hopi manera pa crece den gracia: oracion, meditacion, silencio etc. Tur e practicanan aki ta bon, pero un so ta e centro berdadero di nos bida cristian. Esey ta Eucaristia e ta e fuente y top di bida Cristian.

Oracion: Señor Hesus, berdaderamente resucita Bo ta tur dia cu nos. Yuda mi pa mi proclama e Bon Noticia cu ta Bo mes, Bo triunfo riba pica, morto y diabel pa medio di Bo cruz glorioso na tur hende. Amen

FORTALEZA PA FAMIA.

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

E PELIGER DI MURMURACION Y KEHAMENTO



Murmuracion y kehamento ta un forma di demostra ingratitud na Dios, cu bo no ta satisfecho cu locual Dios a haci pa bo. Murmuracion y kehamento por mantene bo den stress y depresion pa hopi tempo, pasobra cu bo actitud negativo bo ta demostra, falta di respet pa Dios, mirando Dios su bondad, toch bo ta sigi keha demostrando cu e cos no ta na bo smaak of manera bo kier.

Pa motibo di desobedencia, rebeldia, murmuracion y kehamento (Numbernan capitulo 14 completo y Deuteronomio 1:2) e pueblo di Israel a pasa 40 anja den desierto caminda nan mester a pasa den 11 dia.
Hopi hende no ta tene cuenta cu locual nan ta papia di Dios, ni tampoco con nan ta trata Dios, pero Dios ta mustra bon cla den e buki di Numbernan cu murmuracion ta trece morto, y ta hopi hende a muri den desierto pa motibo di murmuracion. (Numbernan 14:11).

Awendia nos ta mira bida di hende ta keda manera un auto den neutral, e no ta bay dilanti y e no ta bay patras , keto bay den mesun situacion, bisando cu tempo ta malo, cos ta malo, tirando falta y culpando otro, sin sa cu ta den murmuracion nan ta, y cu murmuracion ta veneno pa bida di hende.

Si bo kier sali for di un situacion ,ferfelo, delicado, of hasta penoso, tin un formula cu Dios ta duna nos, pa nos stop di murmura y expresa Fe y e ta bisa lo siguiente den Filipensenan 4:6 : No preocupa pa nada: Ma den tur cos, pa medio di oracion y suplica cu gradicimento, laga boso peticionnan ta conoci dilanti di Dios,y e pas di Dios cu ta surpasa tur comprondemento, lo warda boso curason y boso mente den Cristo Hesus.

E peliger di murmuracion ta cu bo por traha 2 of 3 trabao y te ainda placa no ta yega, pasobra bo no ta agradecido pa locual cu bo tin.
Haci tur cos sin murmura ni discuti, pa boso por proba boso mes di ta sin culpa y inocente, yuinan di Dios sin reproche meymey di un generacion corumpi y perverso, entre cualnan boso ta briya manera lusnan den mundo.(Filipensenan 2:14-15)

Murmurcion ta pica, murmuracion ta destrui hende su Fe, y esey ta locual diabel kier logra, pa bo duda, y no ta agradecido di locual Dios a haci pa bo.

Imaginabo cu despues cu Dios a habri Laman Corra pa e pueblo sali for di Egypto, ora nan tabatin hamber y sed nan a bisa ,cu ta mihor nos a keda den Egypto, y esey a lanta furia di Dios, despues di come mana nan tabata kier carni, y asina nan a sigi murmura, y Dios bisa cu nan lo muri den desierto.

E palabranan cu bo ta expresa den direccion di Dios ta determina, con lihe lo bo sali for di problema, of cuanto tempo lo bo keda aden, con lihe bo relacion cu bo famia lo drecha, of cu bo mes boca bo ta destrui tur cos.
Mas oracion, mas gradicimento, y menos palabra negativo, kehamento, y murmuracion y mas lihe bo mira lus den bo scuridad, pasobra bo Fe ta hiba bo na bo bendicion.

Laga boso karakter ta liber di amor pa placa, y sea contento cu loke boso tin, pasobra e mes a bisa: Nunca lo mi bandonabo, y nunca lo mi laga bo desampara.(Hebreonan 13:5)

Murmuracion tambe por hinca bo salud mental den peliger, y bo ta wordo cura ora bo bira agradecido na Dios.

Pasobra tin un gran bendicion, pa esnan cu ta papia bon di Dios di nan curason.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

REPENTI, RESPETA , Y RECONCILIA



Repenti ta nifica confesa bo pica y aparta for di pica , asina cu pica no tin dominio mas riba bo. (Romanos 6:11-14).

Tur hende mester repenti, pasobra tur hende a peca, repenti ta algo cu mester wordo haci constantemente, pasobra hopi biaha nos ta peca sin nos sa.(Romanonan 3:23).

Pa nos ricibi Señor nos mester arepenti y pidi pordon pa nos picanan, y kere solamente den Señor, pasobra Dios ta wak nos curason (Hebreonan 4;12-13).

Mi ta scirbi boso yiu chikitonan pasobra boso picanan a wordo pordona pa causa di Su nomber. (1 Juan 1:12).

Ora bo ta yiu di Dios bo ta pertenece na Dios, y e expresion di mas grandi di nos amor pa Dios ta ora nos repenti, pasobra asina nos ta demostra cu nos kier tin un contacto berdadero, pasobra sin repentimento nos no por ricibi Su gracia.

Den tur cas mester tin repentimento, pasobra repentimento ta trece bendicion di Dios, e ta trece humildad y pordon di pica, y Dios ta yena e hogar cu gracia y fabor.

Respet :
E ta manera un bala perdi cu hopi hende no sa den cual direccion e a bay, faltamento di respet a bira manera un fiesta, hasta den gobernacion, caminda hende mester duna ehempel, caminda nos hubentud mester wak y conoce e balor di integridad, hopi biaha ta laga nos na caya.
No ta pasobra falta di respet a bira un trend mundial nos mester copia, y adapta nos mes na inmundicia, pero di berdad nos mester haci tur esfuerso pa respeta otro y asina tin un comunidad sano.
Di e mesun manera exhorta e hombernan hoben pa ta huisioso, den tur cos presenta bo mes como un ehempel den bon obra, cu puresa den doctrina, cu dignidad.(Tito 2:6-7).

Falta di respet no ta algo pa broma cune ,

Palabra sushi no ta un piedra precioso,

Insulta hende no ta nada di gaba,

Nan ta simplemente demostra e grado di educacion ricibi na cas.

No haci nada cu actitud di egoismo of orguyo, ma cu humildad laga cada un di boso, considera e otro mas importante cu e mes.No busca boso interes personal so, ma busca tambe e interes di otronan. Laga den boso tin mesun actitud aki cu tabatin tambe den Cristo Hesus.(Filipensenan 2:3-5).

Pasobra esun cu ta haci malo, lo ricibi e consecuencianan di e maldad cu e ta haci,y esey sin distincion di persona.

Tur hende tin balor di wordo respeta, pasobra Dios ta respeta tur hende y ta stima tur hende, locual Dios ta odia ta e pica cu hende ta laga domina den nan bida y asina biba un bida inmoral, sin respet y temor di Dios.
Sabiendo cu den Cristo Hesus tin liberacion, pero keto bay ta haci bofon di Dios, cu capricho y curason duro, montonando furia di Dios pa nan mes. (Romanonan 2;5).

Reconciliacion:
Tempo mi tabata mucha, mi tabata papia manera un mucha, pensa manera mucha,rasona manera mucha, ma awor cu mi a bira homber, mi a pone cos di mucha un banda.(1 Corintionan 13:11).
Tin hopi situacion den nos bida caminda cos di mucha mester wordo pone un banda pa nos demostra madures, como homber y muher grandi, como mayornan responsabel, como gobernantenan digno di e escogencia di pueblo,como lidernan spiritual firme para dilanti di Dios, y asina uni cu otro pa bienestar di un pais.

Ta para scirbi : Pasobra tempo nos tabata enemigo,nos a wordo reconcilia cu Dios door di morto di su Yiu. cuanto mas siendo reconcilia, nos ta salba pa medio di Su bida.(Romanonan 5:10).
Pa dos hende reconcilia nan mester tin un encuentro cu otro, pasobra den reconciliacion tin pordon.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

UN CLAMOR NA DIOS PA GUIA HENTER NOS HUBENTUD NA SALBACION

Laga e muchanan bini serca Mi,no stroba nan, pasobra e reino di Dios ta pertenece na esnan manera esakinan,di berdad Mi ta bisa boso esun cu no ricibi e reino di Dios manera un mucha, lo no drenta den dje.El a tuma nan den Su brasa y a bendiciona nan poniendo Su mannan riba nan.

Contra tur e bondad di Hesus , e diabel a bini pa haci maldad.(Juan 10:10). Si tur hende nota esey, anto mayornan mester pone mas bista riba yuinan, pa evita cu nan ta cay den man di e enemigo, pesey nos tin di haci hopi oracion pa nos yuinan.

Di tur manera e enemigo ta purba pa destrui nos hubentud, contaminando cu maldad y inmoralidad tur caminda y den tur cos. Mayornan a pensa cu ta television,internet y e bendita telefon ta daña nan yuinan, pero awor hasta na scol, informacion perverso ta wordo duna na muchanan, pa asina guia nan den pasion engañoso.

Pesey nos tin di haci oracion pa henter nos hubentud (Romanonan 10:1) yega na salbacion, pasobra solamente Dios, por tene misericordia y libra nos hubentud for di maldad.

Cu nos hubentud lo stima Dios su palabra y biba den Dios cu palabra. (Salmo 119:9+10).

Oracion pa nos hubentud keda den Iglesia y permanece riba e caminda di Dios.(Hebreonan 10:25).

Pa Dios duna nos hubentud discernimiento .(Romanonan 12:2).

Pa nos hubentud por bringa contra tentacion. (1 Corintionan 10:13).

Pa nos hubentud lanta ariba y biba y haci cosnan pa Dios. No laga ningun hende ,menosprecia bo hubentud, ma mas bien den palabra, conducta amor, fe y puresa, demostra bo mes di ta un ehempel pa esnan cu ta kere.(1 Timoteo 4:12).

Tin un tendencia hopi cruel ta persigi hubentud caminda muchanan ta wordo instrui pa venga contra nan tata of nan mama pa motibo di divorcio cu a tuma lugar.

Cual ta algo cu muchanan no sa di dje, pero famianan no ta stop di lanta odio y vengansa den e muchanan su curason pa locual por a pasa entre nan mama y tata.

Ora bo yena un hoben cu vengansa contra su propio mayor bo a daña su curason, su mente, y mas ainda abo cu mester ta un guia a bira un piedra di trompica pa e hoben.

Mayoria mucha cu ta cana den gang a pasa den esey, of ta pasando den esey, y e enemigo ta usa nan dolor, pa hinca nan den mal caminda.

Ta momento pa nos refleciona, cu sin Dios, nos hubentud ta den gara di e enemigo y mas nos tarda, pa tuma accion mas pio e situacion lo bira.

E no ta bay pa cuanto fundacion lanta pa yuda nos Hubentud, pero e ta sinta den mayornan responsabel, kende nan mester pone mas tempo y atencion na nan yuinan, especialmente pa nan bida spiritual y social.

Pasobra un bida cu Dios ta hiba hende na decencia y disiplina, pa asina perserva pa yega na bida eterna. pero un bida sin Dios, yena cu inmoralidad, orguyo y arogancia ta hiba hende na morto eterno.

No ta un asunto di placa, pero ta un asunto di educacion, norma, balor y respet, pasobra hopi di esey a bay perdi, nos ta mire tur caminda e ta un refleho doloroso den nos sociedad.

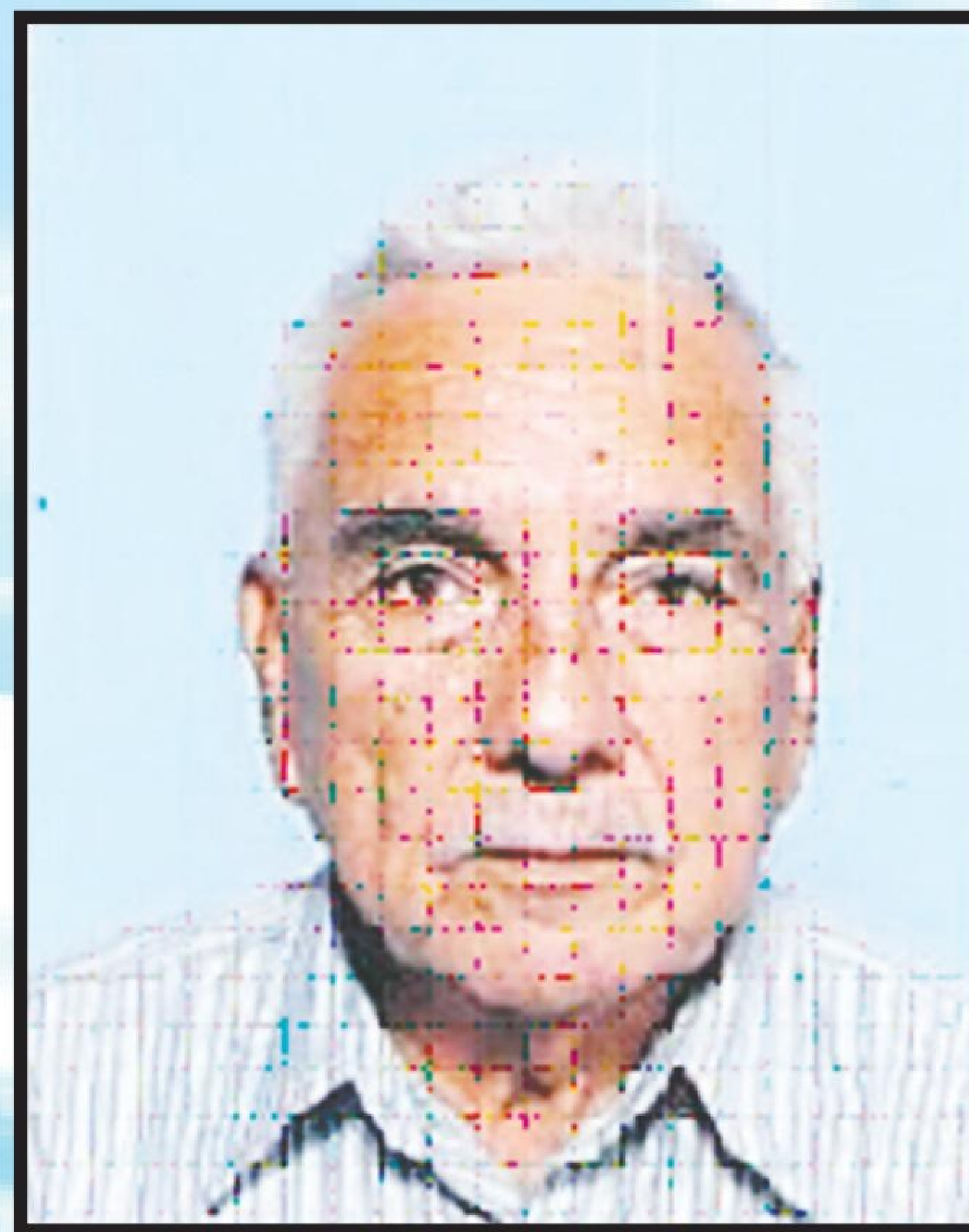
Solamente Dios por tene misericordia y compasion y rek Su man y salba nos hubentud, pesey nos mester acudi serca Dios pa pronto auxilio y ayudo na tempo.

E momento ta awor pasobra cada dia maldad ta aumenta.Pero pa Dios nada



ta imposibel.
Laga nos sclama na Dios.

Gradicimento y Invitacion



Albert "Betto" Bremo

*4-1-1938 - †3-4-2023

Pa medio di esaki, nos di famia kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion, amor y cariño durante bida, enfermedad y entiero di nos defunto stima Betto.

Alaves nos kier a participa cu lo tin un Santo Sacrificio di Misa na Misa Santa Filomena na Paradera, diahuebs 13 di april 2023 pa 7'or di anochi.



5	3			7				
6			1	9	5			
	9	8					6	
8				6				3
4			8		3			1
7				2				6
	6					2	8	
			4	1	9			5
				8			7	9

	3	8				2	4	
6			9		2			1
		4			8			6
4	7	1	2			3	5	
		5					1	
	8	3				6	7	
		6			1	5	2	9
		2					8	

Sopi di Letranan

U	U	G	U	A	R	D	I	A	J	O	Y	E	R	O	N	U	T
O	I	G	M	S	I	D	E	P	E	N	D	I	E	N	T	E	T
C	X	Z	E	O	A	T	S	I	C	I	T	E	T	S	E	Z	K
I	P	J	A	T	S	I	T	N	E	D	C	N	K	Z	M	K	L
S	A	Z	F	A	A	V	E	W	R	F	R	A	Y	O	E	N	G
Ú	T	H	U	L	H	M	M	F	P	O	I	A	C	Q	S	Z	Y
M	S	V	K	M	O	O	E	S	P	R	A	I	I	O	E	G	G
L	I	O	R	A	V	R	O	C	M	F	D	F	R	H	R	O	Y
P	N	R	O	R	K	E	I	T	Á	É	A	E	U	U	O	J	O
R	O	E	T	I	H	T	P	S	M	N	B	P	J	U	I	X	G
E	R	L	I	N	D	N	O	U	T	R	I	C	A	G	O	C	E
S	C	E	R	E	Q	I	E	Q	A	A	R	C	N	R	A	N	O
I	U	T	C	R	V	P	T	B	L	O	O	G	O	R	V	K	L
D	T	O	S	O	I	R	E	B	D	C	R	T	T	Y	N	I	O
E	O	H	E	L	J	A	Z	A	I	A	S	E	B	N	E	F	G
N	F	D	O	D	R	C	N	N	N	A	R	J	K	S	P	V	O
T	I	T	A	O	J	E	E	J	P	O	R	E	D	E	N	A	P
E	O	I	T	G	R	R	E	Z	O	R	E	B	M	O	B	B	S
W	N	N	R	T	O	R	O	R	E	I	N	E	G	N	I	Z	U
Q	I	C	N	I	O	B	E	C	M	E	B	C	U	Y	N	T	Z
P	O	E	T	A	O	C	A	O	I	R	A	T	E	R	C	E	S

ABOGADO
BARBERO
BOMBERO
CARPINTERO
CARTERO
CIRUJANO
COCINERO
CRIADA
CRONISTA
DENTISTA
DEPENDIENTE
ENTRENADOR
ESCRITOR
ESTETICISTA
FLORISTA
GEOLOGO
GRANJERO
GUARDIA
HOTELERO
INGENIERO
JOYERO
MARINERO
MECÁNICO
MÉDICO
MESERO
MÚSICO
PANEDERO
PASTOR
PILOTO
PINTOR
POETA
PRESIDENTE
SECRETARIO

LO ÚNICO
IMPOSIBLE
ES AQUELLO
QUE NO
INTENTAS